



## Epson MovieMate<sup>MC</sup> 72

# Guide de l'utilisateur



## **Avis sur les droits d'auteur**

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. L'information contenue dans la présente ne peut être utilisée qu'avec ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres produits.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

### **Utilisation responsable**

Cette unité est équipée de la protection contre les copies Macrovision. Les droits de propriété intellectuelle relatifs au brevet de cette technologie de protection contre les copies sont détenus par la société Macrovision, aux États-Unis et dans d'autres pays. Une licence de la société Macrovision est requise lors de l'utilisation de cette technologie. L'utilisation de cette technologie est uniquement autorisée par la société Macrovision dans le cadre d'un nombre limité d'objectifs, incluant l'utilisation domestique. En outre, le remaniement, le démontage et l'ingénierie inverse sont interdits.

La reproduction d'un disque à des fins de diffusion, de projection en public, de performance musicale publique ou de location (contre compensation, rémunération ou non), sans l'accord du détenteur des droits d'auteur, est formellement interdite. La présente publication et les caractéristiques qui y sont décrites sont sujettes à changement sans préavis.

### **Marques de commerce**

Epson est une marque déposée et Epson Exceed Your Vision est une marque de commerce de Seiko Epson Corporation.

Epson MovieMate est une marque de commerce, PrivateLine est une marque déposée et Extra Care est une marque de service d'Epson America, Inc.

Pixelworks, DNX et le logo DNX sont des marques de commerce de Pixelworks, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

# Table des matières

<b>Bienvenue</b>	<b>6</b>
Enregistrement et garantie	6
Accessoires optionnels	7
À propos du présent guide	7
Pièces et commandes du projecteur Epson MovieMate 72	9
<b>Projection de films</b>	<b>12</b>
Sélection d'un emplacement	12
Recommandations concernant les murs et les écrans de projection	14
Projection sur un mur	14
Projection sur un écran	14
Réglage de l'image	16
Réglage du volume audio	19
Contrôle pendant la lecture	19
Interruption de la lecture (pause)	19
Recherche (avant rapide ou arrière)	20
Lecture au ralenti	20
Lecture du chapitre (ou de la piste) suivant	21
Zoom vers l'avant ou l'arrière	21
Utilisation des menus de DVD	21
Coupure temporaire du son ou arrêt temporaire de la vidéo	22
Sélection du mode couleurs	22
Réglage du volume audio et des modes audio	23
Écoute à l'aide d'un casque	23

<b>Utilisation du projecteur Epson MovieMate avec d'autres équipements</b>	<b>24</b>
Visionnement d'images provenant de dispositifs externes	24
Connexion d'une unité USB	28
Utilisation d'un caisson de basse	29
Écoute du son du projecteur Epson MovieMate par l'entremise d'un système audio externe	30
Connexion d'un ordinateur de bureau ou portatif	31
<b>Autres fonctions offertes par le projecteur Epson MovieMate</b>	<b>33</b>
Écoute de musique et projection de vidéos DivX et de photographies	33
Écoute de CD musicaux	33
Lecture de fichiers musicaux MP3/WMA et vidéo DivX	34
Projection de photographies JPEG	35
Utilisation des commandes de lecture avancées	36
Répétition d'un chapitre, d'un titre, d'une piste ou d'un fichier	36
Modification de la séquence de lecture (lecture de programme)	37
Sélection de la langue audio, des sous-titres et des angles de prise de vue	38
Utilisation de l'écran d'information sur la lecture	38
Lecture de CD vidéo à l'aide de la fonction de contrôle de la lecture (PBC)	39
Personnalisation des fonctions du projecteur Epson MovieMate	40
Verrouillage des DVD	40
Verrouillage de la touche Power du panneau de commande	42
Économie d'énergie	42
Modification des paramètres de langue	43
Réglage de la qualité d'image	44
Utilisation du menu Page de config. Autres	44
Réglage des paramètres audio Dolby	45
Sélection des options vidéo	46
Affichage des informations d'état et réinitialisation de la durée de la lampe	47

<b>Entretien du projecteur Epson MovieMate</b>	<b>48</b>
Protection du projecteur Epson MovieMate	48
Nettoyage de l'objectif	49
Nettoyage du boîtier du projecteur	49
Nettoyage et remplacement du filtre à air	49
Remplacement de la lampe	51
Réinitialisation de la durée de fonctionnement de la lampe	53
Rangement du projecteur Epson MovieMate	54
Transport du projecteur Epson MovieMate	54
 <b>Résolution des problèmes</b>	 <b>56</b>
Que faire quand les témoins clignotent	56
Résolution des problèmes de fonctionnement du projecteur MovieMate	58
Résolution des problèmes d'image et de son	60
Problèmes d'équipement vidéo externe	62
Comment obtenir de l'aide	63
Soutien sur Internet	63
Pour parler à un représentant du soutien technique	63
Achat de fournitures et d'accessoires	64
 <b>Caractéristiques</b>	 <b>65</b>
 <b>Index</b>	 <b>71</b>

# Bienvenue

Votre projecteur Epson MovieMate<sup>MC</sup> 72 est un système de cinéma maison léger et portatif offrant des projections géantes haute qualité, où que vous soyez. Il suffit de quelques minutes pour installer le projecteur MovieMate et regarder un film sur DVD, jouer un jeu vidéo ou projeter vos photographies favorites.

Le projecteur Epson MovieMate offre les caractéristiques exceptionnelles suivantes :

- Polyvalence – peut être installé dans toute pièce (et même à l'extérieur), à une distance de 0,7 m (2,4 pi) à 13,6 m (44,9 pi) du mur ou d'un écran.
- Résolution DVD de jusqu'à 720p.
- Projection panoramique – rapport hauteur/largeur de 16:9.
- Luminosité jusqu'à 1 200 lumens ANSI – pour des projections même le jour.
- Rapport de contraste de 1 000:1 – pour des images vibrantes et riches.
- Interface HDMI pour le raccordement d'équipement vidéo haut de gamme.
- Lecteur DVD avec décodeurs Dolby® Digital et DTS intégrés.
- Haut-parleurs intégrés avec ambiophonie DTS.
- Lampe longue durée offrant jusqu'à 3 000 heures d'utilisation.
- Garantie de deux ans avec service d'échange à domicile.

## Enregistrement et garantie

Le projecteur Epson MovieMate s'accompagne d'une garantie de base de deux ans avec retour en atelier. Pour plus d'information, consultez le *Guide rapide*.

De plus, Epson<sup>®</sup> offre gratuitement le service d'échange à domicile Extra Care<sup>MS</sup> pour toute la durée de la garantie. Dans l'éventualité peu probable d'une panne, vous n'aurez pas besoin d'attendre que votre appareil soit réparé. En effet, Epson vous enverra un appareil de remplacement où que vous soyez au Canada ou aux États-Unis, généralement par service de messagerie de nuit. Pour plus d'information, voyez le dépliant du Service d'échange à domicile Extra Care.

Nous vous encourageons à enregistrer votre projecteur Epson MovieMate. Vous pouvez effectuer l'enregistrement en utilisant le CD fourni dans la boîte ou en ligne à l'adresse <http://www.epson.com/webreg>. L'enregistrement vous permettra de recevoir des informations spéciales sur les nouveaux accessoires, produits et services.

## Accessoires optionnels

Epson offre les pièces de recharge et les accessoires en option suivants pour le projecteur Epson MovieMate :

Produit	Numéro de pièce
Lampe de recharge (ELPLP43)	V13H010L43
Filtre à air de recharge (ELPAF15)	V13H134A15
Verrou de sécurité Kensington®	ELPSL01
Écrans de projection pour pose au sol ou montage au mur	Pour plus d'information sur ces accessoires et d'autres accessoires optionnels, visitez : <a href="http://www.epson.ca">www.epson.ca</a>
Écrans pour montage au plafond	

Vous pouvez vous procurer des accessoires auprès d'un revendeur agréé Epson. Pour connaître le détaillant le plus proche, composez le (800) 463-7766. Vous pouvez également acheter des fournitures et des accessoires en ligne à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). (Site présenté en anglais seulement.)

## À propos du présent guide

Consultez le *Guide rapide* pour installer et utiliser votre projecteur Epson MovieMate. Le présent guide contient des renseignements sur toutes les fonctions du projecteur MovieMate, en plus de conseils de dépannage et des caractéristiques techniques.

Veuillez suivre les consignes ci-après pendant la lecture du présent guide :

**Avertissements** : Doivent être observés à la lettre pour éviter les blessures corporelles.

**Mises en garde** : Doivent être observées afin d'éviter d'endommager votre équipement.

**Remarques** : Contiennent des renseignements importants au sujet du projecteur.

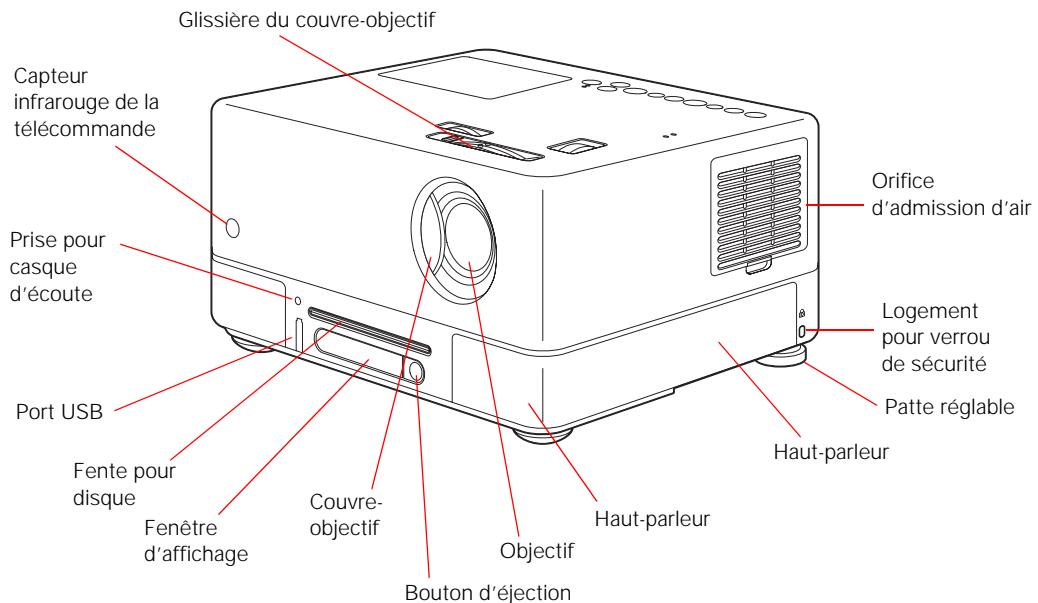
**Astuces** : Contiennent des conseils pratiques sur la projection.

Vous avez besoin d'aide supplémentaire? Visitez le [site Web de soutien d'Epson](#) pour des solutions aux problèmes courants. Vous pouvez télécharger des utilitaires et de la documentation, consulter une foire aux questions et des conseils de dépannage ou envoyer vos questions par courriel à Epson. (Site présenté en anglais seulement.)

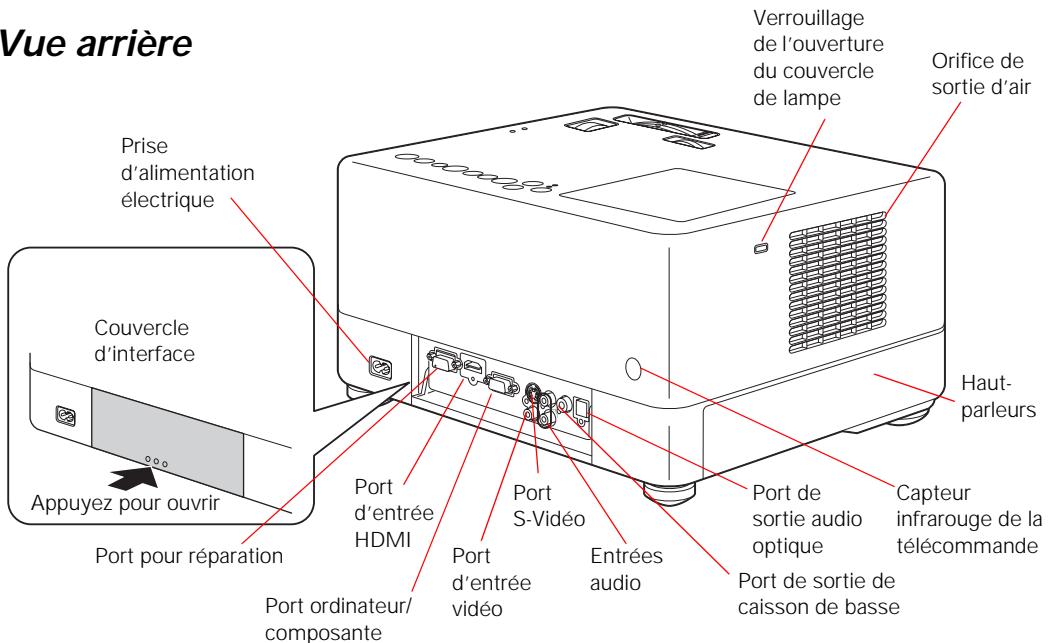
Pour obtenir de l'aide supplémentaire, vous pouvez communiquer avec l'assistance technique Epson PrivateLine.<sup>®</sup> Composez le (800) 637-7661 et entrez le NIP indiqué sur votre carte Epson PrivateLine fournie avec le projecteur MovieMate.

# Pièces et commandes du projecteur Epson MovieMate 72

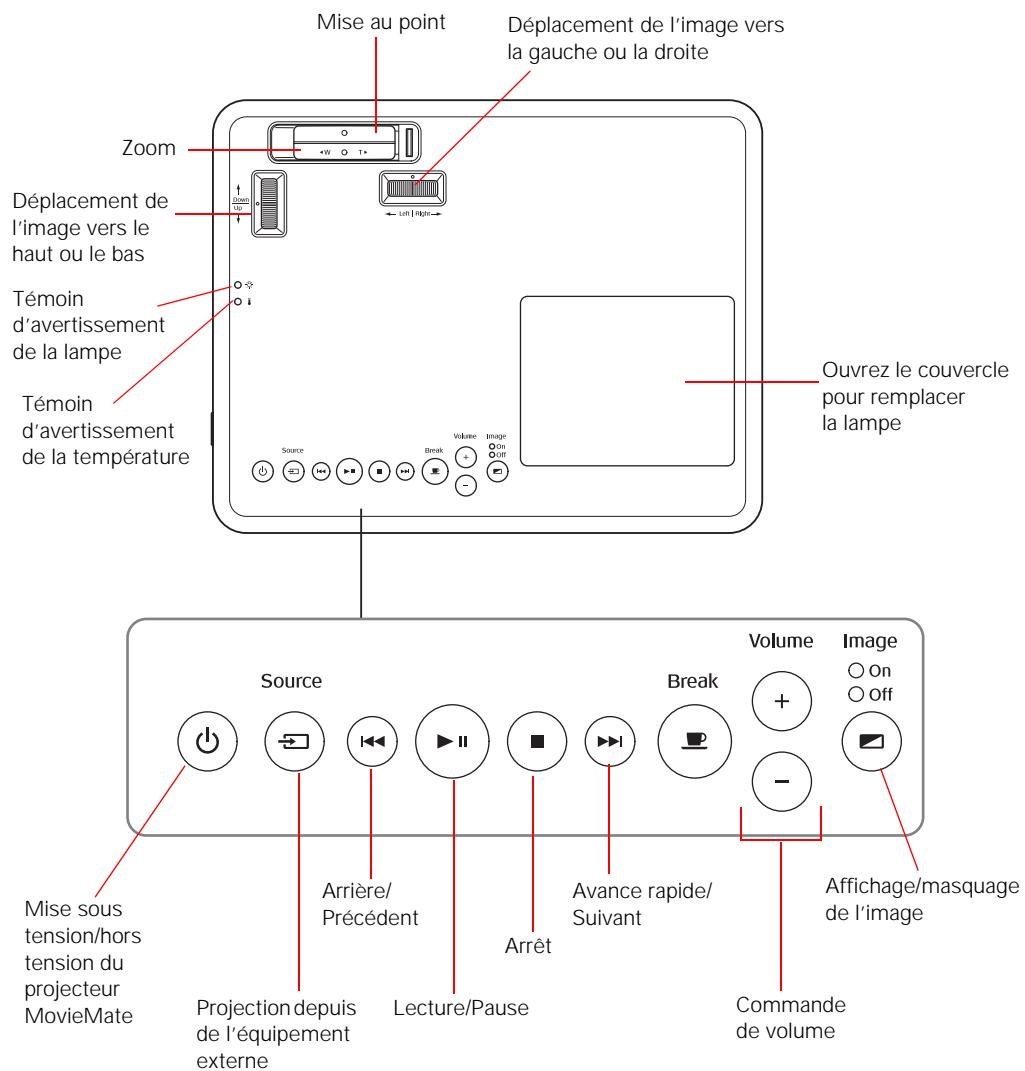
## Vue avant



## Vue arrière

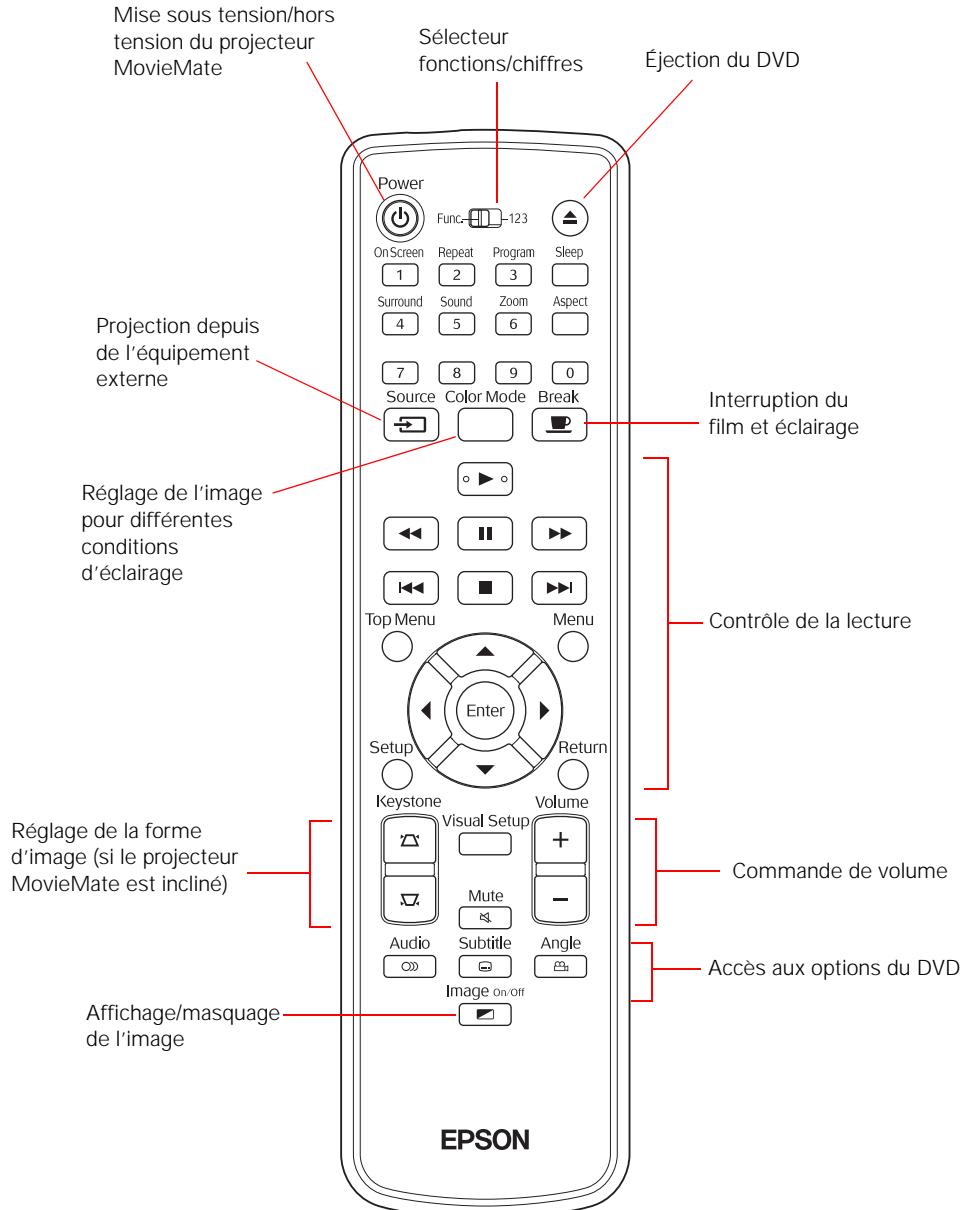


## Vue du dessus



## Télécommande

**Remarque :** Les touches de la télécommande sont visibles à la noirceur après avoir été exposées pendant plusieurs minutes à une source lumineuse.



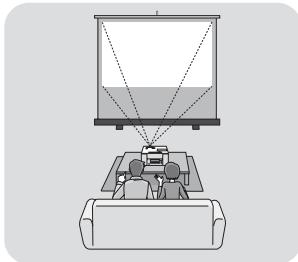
# Projection de films

Observez les directives de la présente section pour choisir un emplacement pour le projecteur, lancer la projection d'un film sur DVD et en contrôler la lecture.

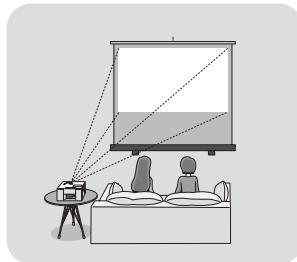
## Sélection d'un emplacement

Vous pouvez utiliser votre projecteur Epson MovieMate pratiquement partout : dans la salle de séjour, dans la chambre à coucher et même à l'extérieur. Utilisez le projecteur avec un écran de projection pour montage au mur, au plafond ou pour pose au sol optionnel, ou projetez simplement sur un mur plat blanc.

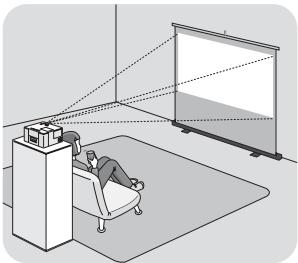
Installez le projecteur selon l'une des quatre configurations de projection suivantes :



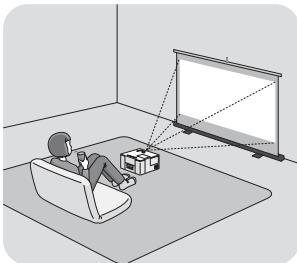
Par l'avant



Depuis le côté



Par l'arrière



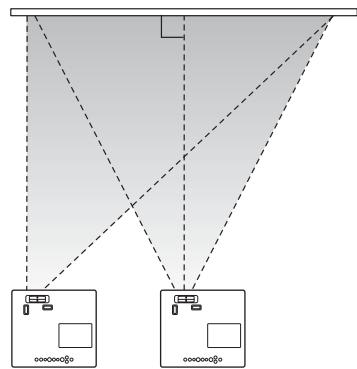
Depuis le plancher

Pour une projection sur un mur, choisissez un mur blanc plat et lisse. Quand vous aurez trouvé un mur adéquat, vous pourriez lui appliquer une couche de peinture de projection pour améliorer la qualité d'image. Pour plus d'information, voyez « Recommandations concernant les murs et les écrans de projection » à la page 14.

Il n'est pas nécessaire de placer le projecteur MovieMate directement en avant de l'écran ou du mur; par contre, il faut qu'il soit placé parallèlement à la surface de projection (à un angle de 90 degrés de la surface). Si l'image projetée est trop basse, trop élevée ou décalée vers un côté, utilisez les molettes de réglage d'image pour régler rapidement sa position (voyez la page 16 pour les directives).

Plus le projecteur MovieMate est éloigné de l'écran ou du mur, plus la taille de l'image est importante.

Le tableau suivant présente les distances de projection et les tailles d'écran obtenues (mesurées diagonalement). Notez que le réglage du zoom a également une incidence sur la taille de l'image.



### *Format panoramique (16:9)*

Taille d'image	Distance de projection
30 po (26 × 15 po) (76 cm [66 × 38 cm])	2,4 à 3,6 pi (0,7 à 1 m)
40 po (35 × 20 po) (101,6 cm [88,9 × 50,8 cm])	3,2 à 4,8 pi (0,9 à 1,4 m)
60 po (51 × 28 po) (152,4 cm [129,5 × 71,1 cm])	4,8 à 7,3 pi (1,4 à 2,2 m)
80 po (71 × 39 po) (203,2 cm [180,3 × 99 cm])	6,4 à 9,7 pi (1,9 à 2,9 m)
100 po (87 × 47 po) (254 cm [220,9 × 119,3 cm])	8,1 à 12,2 pi (2,4 à 3,7 m)
120 po (106 × 59 po) (304,8 cm [269,2 × 149,8 cm])	9,7 à 14,6 pi (2,9 à 4,4 m)
150 po (130 × 75 po) (381 cm [330,2 × 190,5 cm])	12,2 à 18,3 pi (3,7 à 5,5 m)

### *Format standard (4:3)*

Taille d'image	Distance de projection
30 po (24 × 18 po) (76,2 cm [60,9 × 45,7 cm])	2,9 à 4,4 pi (0,8 à 1,3 m)
40 po (32 × 24 po) (101,6 cm [81,2 × 60,9 cm])	3,9 à 5,9 pi (1,1 à 1,7 m)
60 po (47 × 35 po) (152,4 cm [119,3 × 88,9 cm])	5,9 à 8,9 pi (1,7 à 2,7 m)
80 po (63 × 47 po) (203,2 cm [160 × 119,3 cm])	7,9 à 11,9 pi (2,4 à 3,6 m)
100 po (79 × 59 po) (254 cm [200,6 × 149,8 cm])	9,9 à 14,9 pi (3,0 à 4,5 m)
120 po (94 × 71 po) (304,8 cm [238,7 × 180,3 cm])	11,9 à 17,9 pi (3,6 à 5,4 m)
150 po (118 × 91 po) (381 cm [299,7 × 231,1 cm])	14,9 à 22,4 pi (4,5 à 6,8 m)

Lors de l'installation du projecteur MovieMate, observez les consignes suivantes :

- Évitez de bloquer les ouvertures d'aération sur les côtés du projecteur.
- Assurez-vous que le projecteur MovieMate se trouve à une distance maximale de 3 m d'une prise de courant électrique, d'une barre multiprises ou d'une rallonge.
- N'inclinez pas le projecteur MovieMate de plus de 15 degrés.

## Recommandations concernant les murs et les écrans de projection

Pour optimiser la qualité des images du projecteur MovieMate sur un mur ou sur un écran de projection optionnel, observez les recommandations de la présente section.

### ***Projection sur un mur***

Vous pouvez facilement projeter les images de grande qualité du projecteur MovieMate sur tout mur blanc plat. Aucun coût supplémentaire ni installation spéciale n'est nécessaire; vous pouvez projeter et redimensionner l'image en fonction de la taille du mur. Pour améliorer davantage la qualité d'image, vous pourriez appliquer une couche de peinture de projection spécialement conçue pour optimiser la réflectivité et le contraste dans votre environnement de projection.

### ***Projection sur un écran***

Si vous ne parvenez pas à trouver de mur adéquat et que vous désirez effectuer une projection de qualité professionnelle, utilisez alors un écran de projection. Ces écrans comportent une couche optique présentant des propriétés réfléchissantes spéciales qui améliorent la luminosité, le contraste et la netteté; ils fournissent également un cadre autour de l'image.

Les écrans de projection sont offerts en formats, tailles et qualités de surface multiples ainsi que pour différents types de montage, tel que décrit ci-dessous.

### ***Format et taille d'écran***

Pour une configuration de cinéma maison, notamment pour regarder des films sur DVD, des émissions en format TVHD ou tout autre contenu en format panoramique, le format d'écran idéal est 16:9, où la largeur de l'écran est pratiquement deux fois sa hauteur. La plupart des films sur DVD ainsi que les émissions en format TVHD rempliront l'écran pour un impact maximal. Les tailles les plus populaires sont de 45 à 100 po (114 à 254 cm) (diagonale).

Les écrans de format standard ont un rapport hauteur/largeur de 4:3, qui est mieux adapté pour des présentations sur ordinateur et des émissions télédiffusées standard. La visualisation d'un film DVD ou d'une émission en format TVHD sur un écran 4:3 restreint la largeur de l'image, et on retrouve par conséquent des barres noires au-dessus et en dessous de l'image. Les tailles d'écran varient normalement jusqu'à 60 po (152 cm) (diagonale) (soit la même hauteur qu'un écran 16:9 de 80 po [203 cm] [diagonale]).

Des écrans sont également offerts pour des formats d'image plus larges, notamment CinemaScope<sup>MC</sup> (environ 2,35:1), mais ils ne sont pas aussi courants.

### ***Types de montage d'écran***

La plupart des écrans peuvent être montés au mur ou au plafond, ou posés au sol. Tenez compte de ces caractéristiques au moment de sélectionner un écran qui convient à votre environnement de projection :

Type de montage	Caractéristiques
Écrans pour pose au sol	Portatifs Peuvent être utilisés à plusieurs endroits Peuvent être rangés Certains peuvent également être montés au mur
Écrans pour montage au mur	Installation permanente Peuvent être rangés partiellement Certains peuvent être transformés en objet d'art
Écrans pour montage au plafond	Installation permanente Peuvent être rangés partiellement Certains peuvent être rangés dans le plafond et masqués complètement Peuvent être manuellement ou électriquement abaissés et levés
Écrans pour l'extérieur	Résistent aux facteurs environnementaux extérieurs Peuvent être utilisés sur les patios, près des piscines et aménagements paysagers Normalement fabriqués de plastique ou de vinyle gonflable

### ***Couleur et qualité de surface***

Les écrans de projection sont offerts en blanc et en gris pour les configurations de cinéma maison. Les écrans gris (parfois appelés écrans à contraste élevé) augmentent le contraste naturel des images projetées dans des pièces à lumière ambiante en absorbant la lumière de la pièce et en préservant les noirs plus profonds. Si vous avez une pièce dédiée au cinéma maison

et comportant des murs, un plafond, un plancher et des meubles de couleur foncée, un écran gris n'offrira peut-être pas un contraste supérieur à celui d'un écran blanc. Cependant, si vous projetez des images dans une salle de séjour ou une salle familiale avec un éclairage réfléchi, un écran gris offrira un meilleur contraste et une expérience de visualisation supérieure.

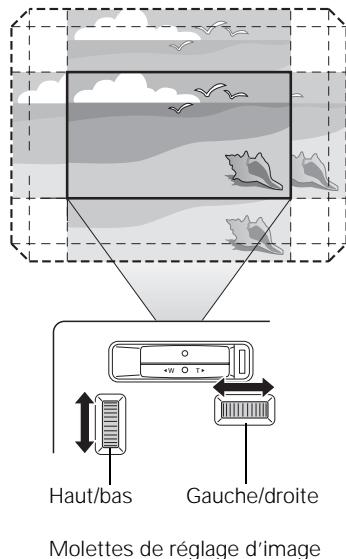
La qualité de la surface des écrans peut également avoir une incidence sur la réflectivité de la lumière des images projetées. Les propriétés de réflectivité d'écran sont mesurées en taux de gain, avec un gain de 1,0 en tant que réflectivité d'un tableau blanc. Les surfaces d'écran à haute réflectivité (gain supérieur à 1,0) permettent d'obtenir une image plus claire, mais la luminosité peut ne pas être assez uniforme pour un environnement de cinéma maison, et les couleurs peuvent sembler changer depuis différents angles de visionnement.

Dans une pièce de cinéma maison assombrie et à éclairage commandé, une surface d'écran de moins de 1,0 gain est idéale. Pour les pièces où il n'est pas possible de commander l'éclairage ou ayant un éclairage ambiant permanent, sélectionnez une surface d'écran de plus de 1,0 gain pour compenser pour la luminosité supplémentaire.

## Réglage de l'image

Une fois que vous avez installé le projecteur Epson MovieMate et commencé la projection d'un film, il peut être nécessaire d'effectuer certains réglages.

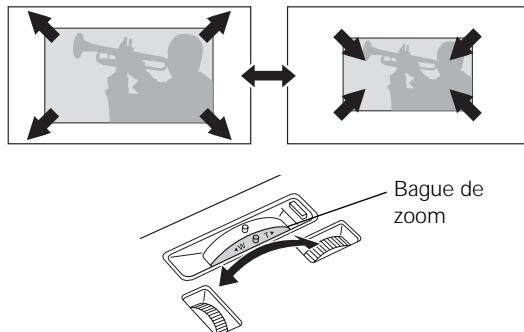
- Si l'image projetée est trop basse, trop élevée ou décalée vers un côté, utilisez les molettes de réglage d'image pour régler sa position.



Molettes de réglage d'image

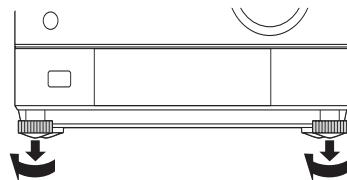
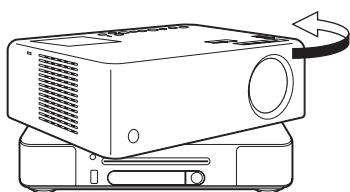
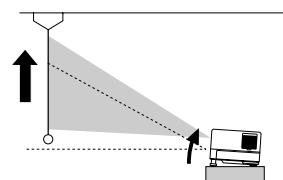
**Remarque :** La fonction de réglage d'image ne permet pas de déplacer complètement l'image sur l'horizontale et la verticale. Par exemple, si vous avez décalé l'image complètement vers le haut, vous ne pourrez pas la décaler au même moment complètement vers la gauche ou vers la droite.

- Tournez la bague de zoom pour réduire ou agrandir l'image.

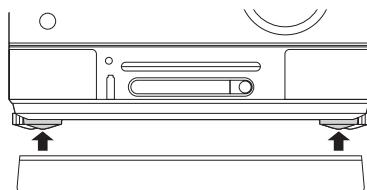


- Si l'image n'est toujours pas assez élevée, vous pouvez déployer les pattes et incliner le projecteur MovieMate vers le haut.

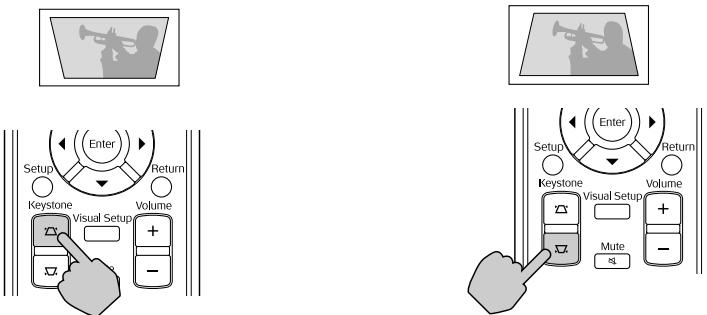
Si le projecteur MovieMate est tourné de façon à ce que son objectif soit dans la direction opposée de la fente pour disque, vous pouvez régler les pattes comme suit :



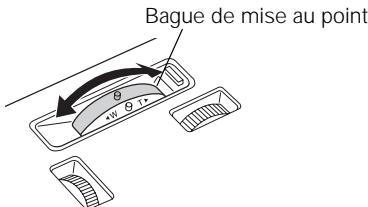
Si vous utilisez le projecteur MovieMate sans tourner la partie supérieure et que vous devez l'incliner vers le haut, vous pouvez utiliser le plateau d'élévation.



Si vous inclinez le projecteur MovieMate, l'image perdra sa forme rectangulaire. Utilisez les touches de correction trapézoïdale (Keystone) de la télécommande pour régler la forme de l'image.



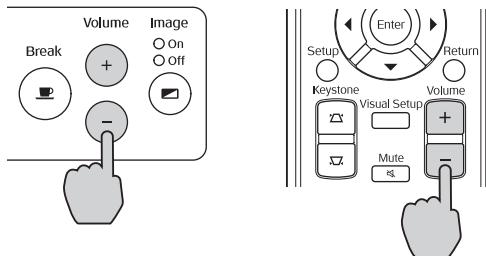
- Faites tourner la bague de mise au point pour rendre l'image plus nette.



- Pour agrandir ou réduire la taille de l'image, appuyez sur la touche de la télécommande pour sélectionner Normal, Complet ou Zoom (si disponible pour la source d'image utilisée). (Veuillez à placer le sélecteur de la télécommande sur la position Func.-.)

# Réglage du volume audio

Pour régler le volume audio, utilisez les touches de Volume + ou - du panneau de commande ou de la télécommande.



Vous pouvez également appuyer sur la touche  de la télécommande pour activer temporairement la sourdine.

## Contrôle pendant la lecture

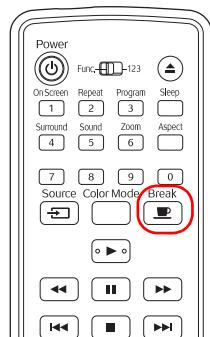
Utilisez les touches de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur MovieMate pour effectuer une pause, une recherche avant rapide ou pour revoir des scènes de votre vidéo ou réécouter des sections du disque audio. Il vous est également possible de sélectionner des éléments d'un menu de DVD en utilisant la télécommande.

**Remarque :** Les films sur DVD sont divisés en unités appelées titres. Chaque titre peut contenir un certain nombre de chapitres. Les CD musicaux ainsi que les CD vidéo comportent des pistes.

### *Interruption de la lecture (pause)*

Il existe trois façons d'interrompre la projection d'un film ou l'écoute d'une piste audio sur le projecteur MovieMate :

- Pour interrompre la lecture d'un film, d'un CD musical ou d'un fichier MP3, appuyez sur la touche  de la télécommande ou sur la touche  du panneau de commande.  
Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche  de la télécommande ou sur la touche  du panneau de commande.
- Pour interrompre la lecture d'un film et afficher le logo Epson, appuyez sur la touche  de la télécommande ou du panneau de commande.

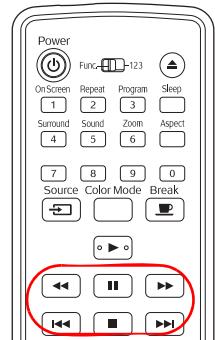


- Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche de la télécommande ou sur la touche du panneau de commande.
- Pour interrompre la lecture d'un film et éclairer temporairement l'écran ou le mur (afin de vous permettre de mieux voir dans une pièce sombre ou noire), appuyez sur la touche de la télécommande ou du panneau de commande.
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche . Vous pouvez également appuyer sur n'importe laquelle des touches suivantes pour annuler le mode pause : , , ou .

**Remarque :** Si le projecteur est laissé en mode pause pendant 5 minutes, la lampe s'éteint et l'écran s'assombrit. En outre, au bout de 30 minutes, le projecteur est automatiquement mis hors tension; vous devrez alors appuyer sur la touche pour le remettre sous tension.

## ***Recherche (avant rapide ou arrière)***

- Pour effectuer une recherche avant ou arrière pendant la lecture d'un CD vidéo ou audio, appuyez sur la touche ou de la télécommande.
- Vous pouvez également maintenir enfoncée la touche ou du panneau de commande.
- La vitesse de recherche augmente chaque fois que vous appuyez sur la touche.
- Pour retourner au mode normal de lecture, appuyez sur la touche .



## ***Lecture au ralenti***

Pour pouvez faire la lecture d'un film image par image ou au ralenti.

1. Appuyez sur la touche de la télécommande.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour avancer image par image.
3. Appuyez sur la touche ou pour faire la lecture au ralenti vers l'avant ou l'arrière. La vitesse est réduite chaque fois que vous appuyez sur la touche.
4. Appuyez sur la touche pour retourner au mode normal de lecture.

## **Lecture du chapitre (ou de la piste) suivant**

- Pour faire la lecture du chapitre (ou de la piste) suivant, appuyez sur la touche de la télécommande ou du panneau de commande.
- Pour retourner au début du chapitre (ou de la piste) courant, appuyez sur la touche de la télécommande ou du panneau de commande.

## **Zoom vers l'avant ou l'arrière**

- Appuyez sur la touche pour effectuer un zoom vers l'avant sur l'image.
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour effectuer un zoom vers l'avant ou l'arrière. Utilisez les touches , , et pour déplacer l'image, au besoin.

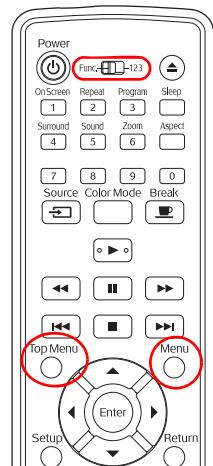
## **Utilisation des menus de DVD**

Plusieurs DVD affichent un menu supérieur au lancement de leur lecture et comprennent des sous-menus vous permettant de sélectionner des chapitres.

- Pour afficher un menu, appuyez sur la touche ou .
- Pour sélectionner les éléments d'un menu, appuyez sur , , ou . Appuyez ensuite sur , le cas échéant.

Vous pouvez également sélectionner un titre ou un chapitre en utilisant son numéro.

- Pour utiliser les touches numériques, placez le sélecteur de la télécommande à la position -123.
- Une fois le sélecteur en position, il suffit d'appuyer sur les touches numériques (1 à 9).
- Pour entrer le chiffre 10, appuyez sur la touche puis sur .
- Pour entrer le chiffre 15, appuyez sur la touche puis sur .
- Pour entrer le chiffre 20, appuyez sur la touche puis sur .
- Après avoir entré un chiffre, il se peut que vous deviez appuyer sur la touche .



## **Coupure temporaire du son ou arrêt temporaire de la vidéo**

- Pour couper temporairement le son (émis par les haut-parleurs intégrés ou le casque d'écoute), appuyez sur la touche  Mute. La lecture vidéo se poursuit.  
Appuyez de nouveau sur la touche  pour annuler la coupure temporaire du son.
- Pour arrêter temporairement la lecture vidéo (c'est-à-dire éteindre la lampe et assombrir l'écran), appuyez sur la touche  Image off. La lecture audio se poursuit.  
Appuyez de nouveau sur la touche  pour annuler la coupure temporaire du son.

## **Sélection du mode couleurs**

Vous pouvez sélectionner un mode couleurs pour optimiser la qualité d'image selon les conditions d'éclairage de la pièce.

1. Appuyez sur la touche  Color Mode. Le mode couleurs sélectionné courant s'affiche à l'écran.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  Color Mode jusqu'à ce que le mode couleurs désiré s'affiche. Le nom du mode couleurs disparaît après quelques secondes, et la qualité d'image change.

Vous pouvez sélectionner les modes couleurs suivants :

- Dynamique : Adapté à l'utilisation dans des pièces très éclairées.
- Salle de séjour : Adapté à l'utilisation dans des pièces où les rideaux ou stores sont fermés.
- Théâtre : Adapté à l'utilisation dans des pièces où les rideaux ou stores sont fermés et les lumières sont éteintes; le filtre cinéma Epson est alors automatiquement activé pour obtenir des tons chair plus naturels.
- Noir Théâtre : Adapté à l'utilisation dans des pièces complètement sombres; le filtre cinéma Epson est alors automatiquement activé pour obtenir des tons chair plus naturels.
- Jeu : Adapté pour les jeux à mouvements rapides dans une pièce éclairée.

## Réglage du volume audio et des modes audio

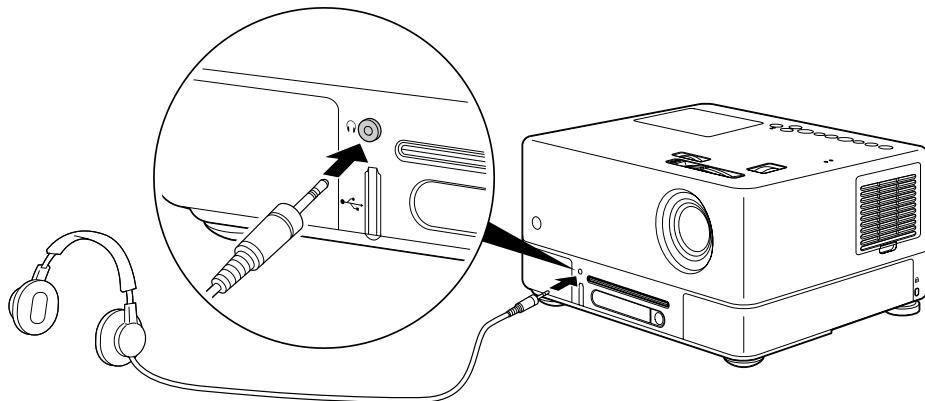
Vous pouvez passer du son stéréo au son ambiophonique virtuel et sélectionner d'autres modes audio en fonction du type de film (ou de musique) écouté.

1. Pour afficher le mode audio sélectionné, appuyez sur la touche  de la télécommande. Le paramètre courant s'affiche à l'écran.
2. Pour passer du mode Stereo au mode Multi (mode haut-parleurs virtuels Dolby), appuyez sur la touche  de nouveau.
3. Pour modifier le mode audio, appuyez sur la touche . Le paramètre courant s'affiche à l'écran.
4. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  pour sélectionner le mode désiré : Concert, Drama (Drame), Action ou Sci-Fi (Science-fiction).

Pour les CD audio, les modes sont les suivants : Classic (Classique), Jazz, Rock et Digital (Numérique).

## Écoute à l'aide d'un casque

Connectez le casque d'écoute tel qu'indiqué ci-dessous :



Une fois le casque d'écoute connecté, le son n'est plus émis par les haut-parleurs intégrés. Cependant, vous pouvez régler le volume du casque en utilisant les commandes de volume de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur MovieMate.

**Avertissement :** Veillez à ne pas régler le volume trop haut, surtout lorsque vous branchez un casque d'écoute. L'écoute à volume élevé pendant des périodes de temps prolongées peut abîmer l'ouïe. Un son bruyant émis soudainement peut également endommager le casque d'écoute.

# Utilisation du projecteur Epson MovieMate avec d'autres équipements

Vous pouvez brancher une foule d'équipement vidéo, audio et informatique au projecteur MovieMate pour bonifier votre expérience de visionnement et d'écoute.

- Équipement vidéo comme un téléviseur, un magnétoscope, un enregistreur vidéo numérique, un câblosélecteur, un récepteur de télévision par satellite, une console de jeux, une caméra vidéo, un appareil photo numérique, une unité iPod vidéo ou photo ou tout autre dispositif doté d'un port de sortie vidéo.
- Une unité Flash USB contenant des photographies, des fichiers musicaux ainsi que des vidéos DivX®.
- Caisson de basse optionnel pour des tonalités basses puissantes.
- Équipement doté d'une sortie audio comme une unité iPod® ou un lecteur MP3 pour écouter de la musique sur le projecteur MovieMate.
- Équipement de sortie audio comme un amplificateur audio-vidéo ou un système stéréo ambiophonique 5.1 pour l'écoute d'audio depuis le projecteur MovieMate.
- Ordinateur de bureau ou ordinateur portatif pour projeter et entendre tout ce que vous voyez à l'écran par l'entremise du projecteur MovieMate.

## Visionnement d'images provenant de dispositifs externes

Vous pouvez brancher au projecteur des équipements vidéo externes dotés de ports vidéo composite, S-Vidéo, HDMI ou vidéo en composantes. Pour écouter le son émis par ces sources, vous devez également brancher les fiches audio blanche et rouge aux entrées audio L (Gauche) et R (Droite) du projecteur. (Pour l'équipement HDMI, l'audio est transmise par le câble HDMI.)

**Remarque :** Si l'équipement est doté de ports vidéo composite et S-Vidéo, utilisez le port S-Vidéo pour obtenir une qualité d'image supérieure.

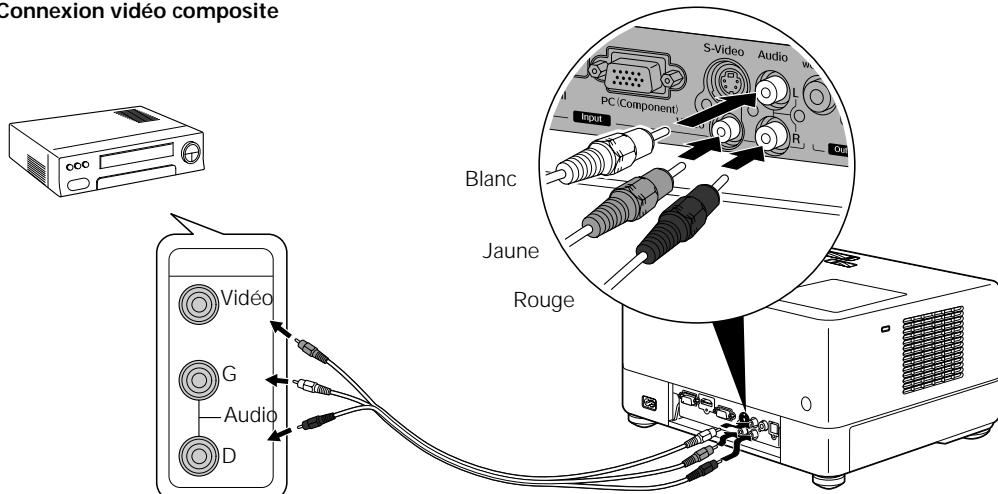
Lorsque vous projetez des images depuis une source externe, vous pouvez utiliser la plupart des commandes du projecteur MovieMate, notamment pour régler le mode couleurs, le volume et le mode son.

Des câbles de connexion sont requis; s'ils n'ont pas été fournis avec votre équipement externe, ceux-ci peuvent être achetés dans un magasin d'électronique.

**Mise en garde :** Avant d'effectuer les connexions, vérifiez que tous les équipements sont hors tension.

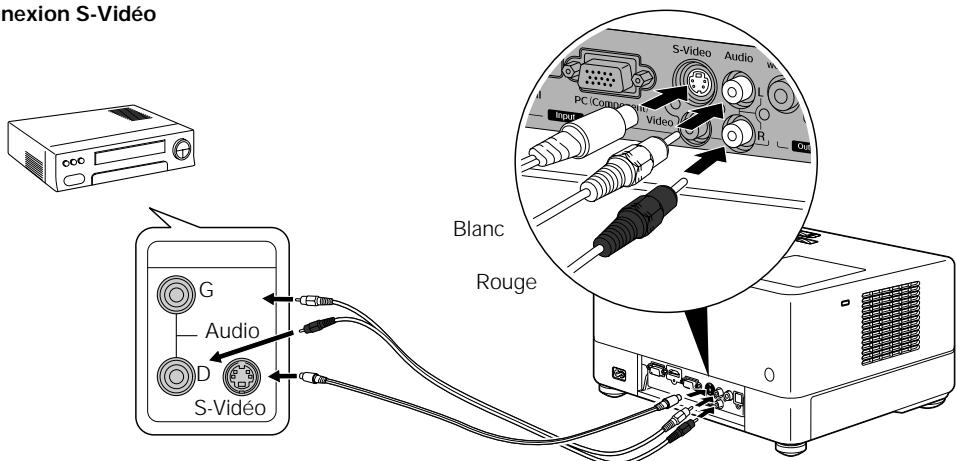
Branchez l'équipement externe tel qu'ilustré ci-dessous.

#### Connexion vidéo composite



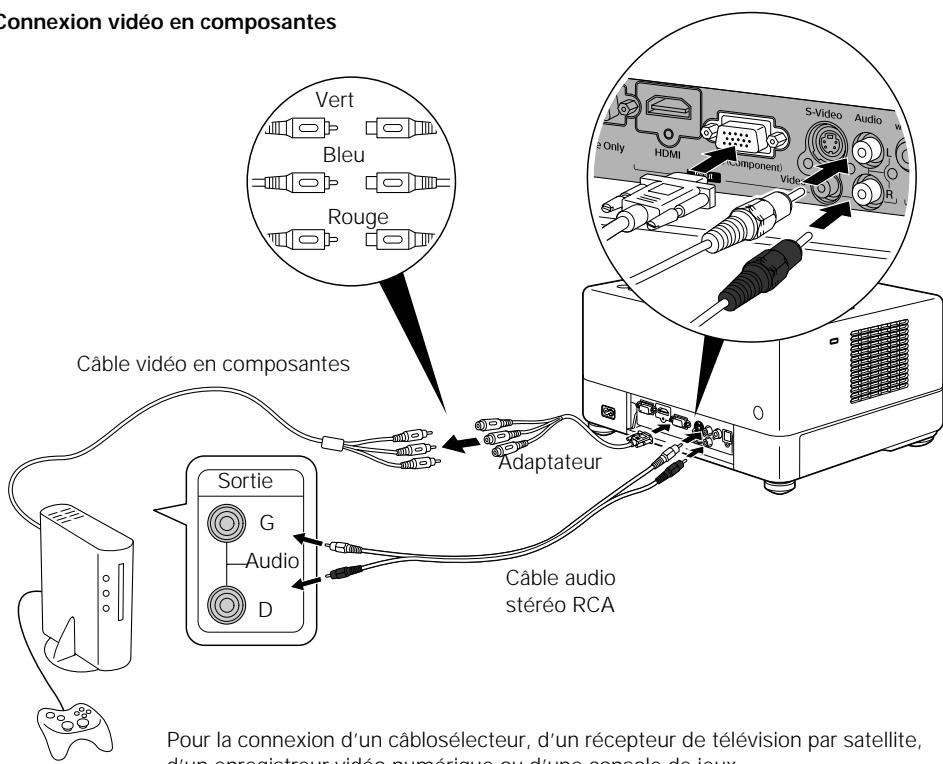
Pour la connexion à un téléviseur, à un magnétoscope, à un lecteur de DVD, à un câblosélecteur, à un récepteur de télévision par satellite ou un enregistreur vidéo numérique, à une console de jeux, à un caméscope, à une unité iPod photo ou vidéo ou à un appareil photo numérique.

### Connexion S-Vidéo



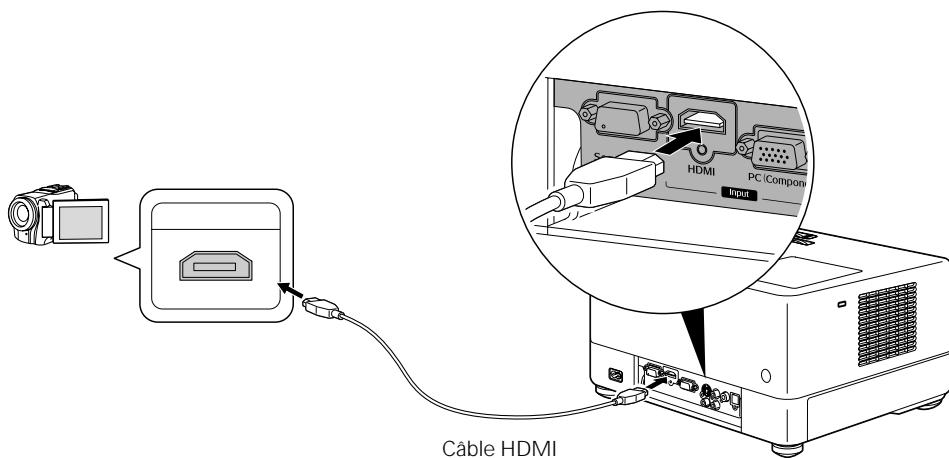
Pour la connexion d'un magnétoscope, d'un lecteur de DVD ou d'un caméscope.

### Connexion vidéo en composantes



Pour la connexion d'un câblosélecteur, d'un récepteur de télévision par satellite, d'un enregistreur vidéo numérique ou d'une console de jeux.

## Connexion vidéo HDMI



Pour la connexion d'un câblosélecteur HD ou d'un récepteur de télévision par satellite, d'un enregistreur vidéo numérique HD ou d'un caméscope HD.

Après avoir branché votre équipement au projecteur MovieMate, observez les étapes suivantes :

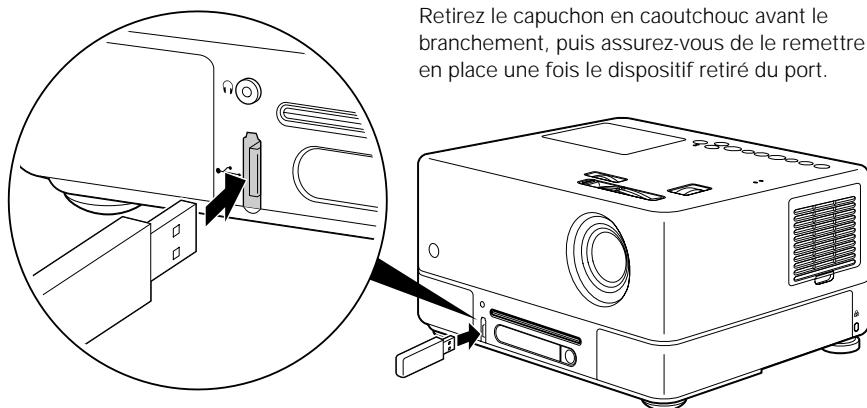
1. Branchez les cordons d'alimentation et tous les équipements.
2. Ouvrez le couvre-objectif puis appuyez sur la touche du projecteur MovieMate ou de la télécommande.
3. Appuyez sur la touche Source du projecteur MovieMate ou de la télécommande.
4. Une fois le menu affiché, utilisez les touches fléchées vers le bas et vers le haut pour sélectionner la source correcte, puis appuyez sur la touche Enter.
  - Si vous utilisez la connexion HDMI, sélectionnez HDMI.
  - Autrement, sélectionnez Video.
5. Allumez l'équipement vidéo connecté puis lancez la lecture vidéo ou le jeu.
6. Normalement, le projecteur MovieMate sélectionne automatiquement le rapport hauteur/largeur approprié. Pour modifier la taille de l'image, appuyez sur la touche de la télécommande et sélectionnez Normal, Complet ou Zoom (si disponible pour la source d'image utilisée). (Veuillez à placer le sélecteur de la télécommande sur la position Func.-.)

## Connexion d'une unité USB

Vous pouvez brancher une unité USB, comme une unité Flash ou un lecteur de carte mémoire comportant une carte mémoire. Vous pouvez également projeter des photos et écouter de la musique ainsi que des vidéos DivX. Le projecteur MovieMate prend en charge les types de fichiers suivants sur unité USB :

- MP3
- WMA
- JPEG
- DivX

Branchez l'unité ou tout autre dispositif au port USB tel qu'illustre ci-dessous. La lecture commence automatiquement. **Quand vous avez terminé, assurez-vous d'appuyer sur la touche □ avant de retirer le dispositif du port USB.**

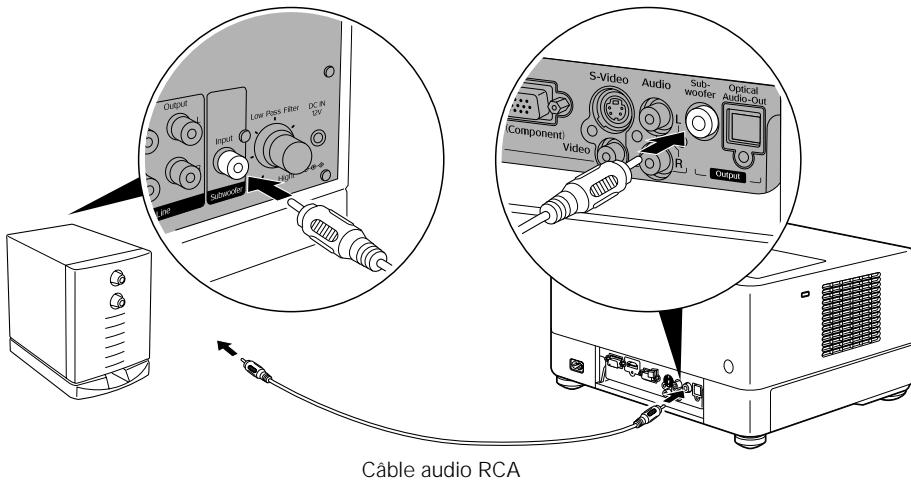


Pour des directives concernant la lecture de fichiers MP3, WMA, JPEG ou DivX, voyez la page 33.

# Utilisation d'un caisson de basse

Profitez de basses plus riches et plus puissantes pour vos films, jeux et autres présentations en connectant un caisson de basse.

1. Utilisez un câble audio RCA pour brancher le caisson de basse tel qu'illustré ci-dessous. Pour plus d'information, consultez les directives fournies avec le caisson de basse.



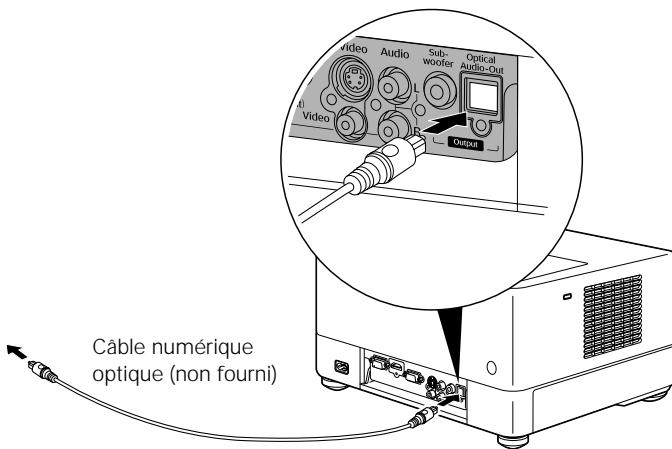
2. Branchez et mettez sous tension le caisson de basse.
3. Orientez le côté haut-parleur du caisson de basse vers l'auditoire pour obtenir la meilleure qualité audio possible.
4. Lancez la lecture d'un film, un jeu ou toute autre présentation.
5. Pour plus d'information, consultez les directives fournies avec le caisson de basse. Vous pouvez régler le volume par l'entremise du panneau de commande du projecteur MovieMate ou de la télécommande et utiliser toute commande audio du projecteur MovieMate, tel que décrit aux pages 19 et 23.

# Écoute du son du projecteur Epson MovieMate par l'entremise d'un système audio externe

Vous pouvez raccorder le projecteur MovieMate à un récepteur audio, à un amplificateur, à un système audio ambiophonique stéréo 5.1 ou à un enregistreur audio numérique. Pour diffuser le son du projecteur MovieMate, l'équipement externe doit être doté d'un port d'entrée audio optique.

Un câble numérique optique est également requis; s'il n'a pas été fourni avec votre équipement externe, celui-ci peut être acheté dans un magasin d'électronique.

1. Assurez-vous que l'équipement est hors tension, puis connectez le câble tel qu'illustiqué :



2. Mettez sous tension l'équipement audio et lancez la lecture d'un film, de musique ou de toute autre présentation doté de son depuis votre projecteur.
3. Il peut être nécessaire de modifier le paramètre Sortie numér du menu Page Réglages audio. Sélectionnez Tout si vous avez raccordé un décodeur DTS/Dolby Digital ou PCM seulement si vous avez raccordé de l'équipement conforme uniquement au format PCM linéaire. Pour plus d'information, voyez la page 45.

Vous pouvez également utiliser toute autre commande audio du projecteur MovieMate, tel que décrit aux pages 19 et 23.

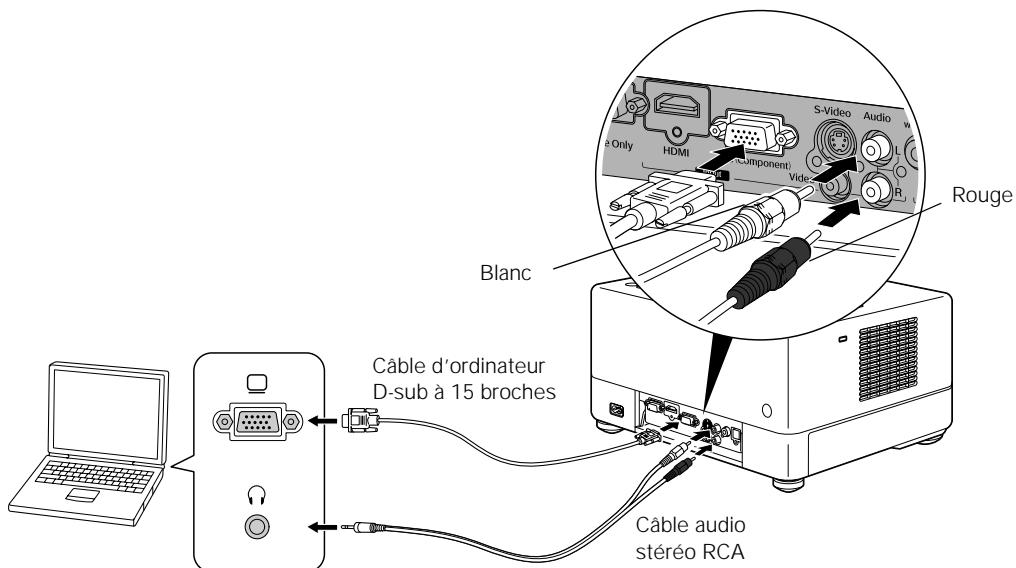
# Connexion d'un ordinateur de bureau ou portatif

Vous pouvez raccorder le projecteur MovieMate à un ordinateur de bureau ou portatif pour jouer à des jeux, regarder des films ou des photos, faire des présentations ou projeter tout ce que vous voyez et entendez sur votre ordinateur.

Vous aurez besoin d'un câble d'ordinateur (D-sub à 15 broches à D-sub à 15 broches) ainsi que d'un câble audio stéréo RCA (2-RCA à mini-broche stéréo, aucune résistance). Vous pouvez également vous procurer ces câbles dans un magasin d'électronique.

**Mise en garde :** Avant d'effectuer les connexions, vérifiez que tous les équipements sont hors tension.

1. Connectez l'ordinateur de bureau ou portatif tel qu'illustré.



2. Branchez les cordons d'alimentation et tous les équipements.
3. Ouvrez le couvre-objectif puis appuyez sur la touche du projecteur MovieMate ou de la télécommande.
4. Appuyez sur la touche du projecteur MovieMate ou de la télécommande.
5. Une fois le menu affiché, utilisez les touches fléchées vers le bas et vers le haut pour sélectionner PC, puis appuyez sur la touche .
6. Mettez l'ordinateur de bureau ou portatif sous tension.

7. Sélectionnez le mode d'affichage sur l'ordinateur de bureau ou portatif pour acheminer l'affichage seulement vers le projecteur MovieMate ou sur l'écran de l'ordinateur et vers le projecteur MovieMate. Pour ce faire, cela est normalement effectué en appuyant sur des touches de fonction pour parcourir les choix d'affichage; consultez la documentation fournie avec l'ordinateur pour des directives.

**Remarque :** Si votre ordinateur portatif ne vous permet pas de visualiser des films sur l'écran de l'ordinateur et sur un affichage externe, il peut être nécessaire de désactiver l'affichage sur l'ordinateur portatif afin de pouvoir visualiser les films par l'entremise du projecteur. Voyez la documentation de l'ordinateur portatif pour les directives.

8. Normalement, le projecteur MovieMate sélectionne automatiquement le rapport hauteur/largeur approprié. Pour modifier la taille de l'image, appuyez sur la touche  de la télécommande pour sélectionner Normal, Complet ou Zoom (si disponible). (Veuillez à placer le sélecteur de la télécommande sur la position Func.-.)

# Autres fonctions offertes par le projecteur Epson MovieMate

Observez les directives de la présente section pour écouter de la musique, projeter des photographies, utiliser les commandes de lecture avancées ainsi que régler plusieurs fonctions du projecteur MovieMate.

## Écoute de musique et projection de vidéos DivX et de photographies

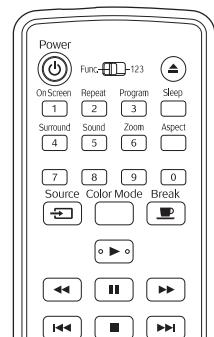
Vous pouvez écouter des CD et des DVD de musique et faire la lecture de fichiers MP3, WMA et DivX contenus sur une unité USB. En outre, il est possible de projeter des photographies au format JPEG depuis un CD ou une unité USB.

### Écoute de CD musicaux

- Pour faire l'écoute d'un CD musical, il suffit simplement de l'insérer dans la fente.

Vous pouvez utiliser la plupart des fonctions de lecture, notamment pause, reprise de lecture, recherche avant rapide, recherche arrière et accès à la piste suivante ou précédente. Voyez la page 19 pour les directives.

- Il est également possible de sélectionner une piste spécifique en utilisant les touches numériques, tel que décrit à la page 21. Pour utiliser les touches numériques, vous devez placer le sélecteur de la télécommande à la position -123.
- Pour allumer la lampe pendant l'écoute de musique, appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche  pour éteindre la lampe.



**Remarque :** Lorsque vous écoutez un CD musical, la lampe s'éteint automatiquement.

## Lecture de fichiers musicaux MP3/WMA et vidéo DivX

Vous pouvez faire la lecture de fichiers musicaux MP3 et WMA ainsi que de fichiers DivX vidéo enregistrés sur CD ou DVD ou sur une unité USB. Voyez la page 69 pour des renseignements sur les types de disques pris en charge.

Lorsque vous insérez un disque ou raccordez une unité USB contenant des fichiers MP3, WMA et/ou DivX, une liste de ces fichiers et/ou dossiers s'affiche :



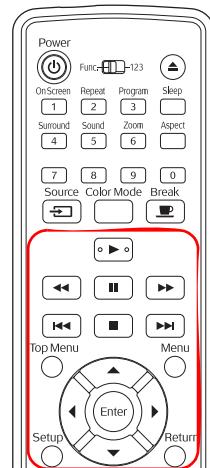
1. Appuyez sur la touche ou pour sélectionner un dossier ou un fichier.

Pour passer à la page suivante ou précédente, appuyez sur la touche ou .

2. Appuyez sur la touche ou pour lancer la lecture de la piste ou du fichier sélectionné.

Une fois la lecture terminée, le fichier suivant dans la séquence est lu automatiquement.

- Pour éteindre la lampe durant la lecture des fichiers musicaux, appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche pour rallumer la lampe.
- Si vous parcourez la liste des pièces musicales lors de la lecture d'un fichier MP3 ou WMA, une pause sera alors activée jusqu'à ce qu'un fichier soit mis en surbrillance.



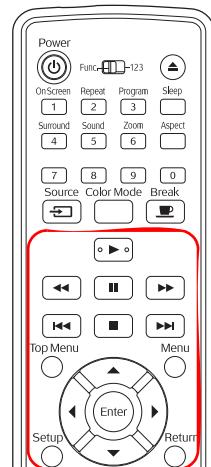
**Remarque :** Vous pouvez également utiliser le menu de configuration pour modifier la méthode utilisée pour afficher les fichiers. Voyez la page 44 pour les directives.

## **Projection de photographies JPEG**

Lorsque vous insérez un disque ou raccordez une unité USB contenant des fichiers de photographies JPEG, un diaporama de ces photographies s'exécute.

Si vos photos ont été enregistrées dans des dossiers, une liste des fichiers et/ou dossiers (maximum 298 dossiers et 648 photos) s'affiche.

- Appuyez sur la touche ou pour sélectionner un dossier ou un fichier, puis appuyez sur la touche pour lancer le diaporama.
- Pour faire pivoter une image, appuyez sur la touche ou .
- Pour arrêter le diaporama et afficher l'écran des images miniatures, appuyez sur la touche .



- Pour passer à la page suivante ou précédente des images miniatures, appuyez sur la touche ou .
- Pour afficher la liste des fichiers et des dossiers, appuyez sur la touche .
- Si le disque ou l'unité USB comportent des fichiers musicaux et des fichiers de photographies JPEG, vous pouvez afficher un diaporama musical.
  1. Pour afficher la liste des fichiers, appuyez sur la touche .
  2. Sélectionnez le fichier musical désiré, puis appuyez sur la touche pour lancer sa lecture.
  3. Sélectionnez le fichier JPEG désiré, puis appuyez sur la touche pour lancer le diaporama.

# Utilisation des commandes de lecture avancées

Le projecteur MovieMate offre des fonctions avancées pour la lecture répétée de vidéo et de pièces musicales ainsi que pour la sélection de titres, de chapitres ou des pistes. Sur les DVD comportant des sous-titres, plusieurs langues ou plusieurs angles de prise de vue, utilisez la télécommande pour accéder facilement à ces options.

## ***Répétition d'un chapitre, d'un titre, d'une piste ou d'un fichier***

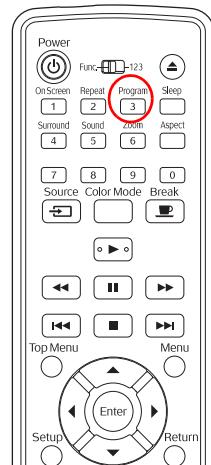
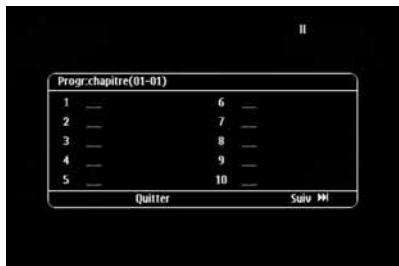
Vous avez la possibilité de sélectionner la lecture répétée (ou en boucle) d'un chapitre ou d'un titre sur un DVD. Vous pouvez également effectuer la lecture répétée d'une piste sur un CD musical ou d'un fichier MP3, WMA, JPEG ou DivX.

1. Pour répéter un chapitre, un titre ou une piste, appuyez sur la touche  Repeat. Une icône s'affiche à l'écran pour indiquer l'option de répétition choisie.
2. Appuyez de nouveau sur la touche  Repeat pour parcourir les options de répétition.
  - Dans le cas d'un DVD vidéo, il est possible de répéter un chapitre ou un titre, ou de sélectionner la lecture aléatoire (Aléatoire).
  - Pour un CD audio ou vidéo, il est possible de répéter une piste ou toutes les pistes ou de sélectionner la lecture aléatoire (Aléatoire).
  - Pour les fichiers MP3, WMA, JPEG et DivX, vous pouvez répéter la lecture d'un fichier, de tous les fichiers d'un dossier ou d'un disque, ou sélectionner la lecture aléatoire (Aléatoire).
3. Pour annuler la lecture à répétition, appuyez sur la touche  Repeat jusqu'à ce que Répétition Off s'affiche à l'écran.

## **Modification de la séquence de lecture (lecture de programme)**

Vous pouvez créer votre propre programme pour la lecture de pistes d'un CD musical ou de chapitres ou titres d'un DVD vidéo. Les programmes sont sauvegardés pour dix disques, et ce, même si vous changez de CD ou DVD.

1. Appuyez sur la touche . L'écran de programmation s'affiche et vous permet de définir la séquence de lecture.



2. Placez le sélecteur de la télécommande sur la position -123.
3. Utilisez les touches numériques pour définir la séquence de lecture (jusqu'à 99 chapitres, titres ou pistes).
  - Appuyez sur la touche , ,  ou  pour déplacer le curseur.
  - Lorsqu'un disque comporte plus de 10 chapitres ou pistes, appuyez sur la touche  ou  pour afficher la page suivante ou précédente. Ou sélectionnez Suiv >> ou << Prec à l'écran, puis appuyez sur la touche .
  - Pour supprimer une piste ou un chapitre, sélectionnez-le puis appuyez sur la touche .
  - Pour fermer l'écran de programmation, sélectionnez Quitter à l'écran puis appuyez sur la touche .
4. Pour lancer la séquence programmée, sélectionnez Démarrer à l'écran puis appuyez sur la touche .
5. Placez le sélecteur de la télécommande sur la position Func.-.
6. Pour annuler le programme, appuyez sur la touche .
7. Pour poursuivre la lecture normale, arrêtez la lecture puis appuyez sur la touche .

## **Sélection de la langue audio, des sous-titres et des angles de prise de vue**

Certains DVD et fichiers DivX permettent d'afficher des sous-titres ou de sélectionner parmi plusieurs langues ou angles de prise de vue. Si ces fonctions sont disponibles, utilisez les touches de la télécommande pour y accéder.

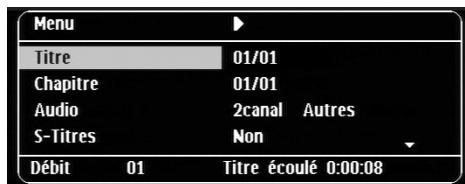
1. Appuyez sur la touche appropriée de la télécommande :
  - Pour sélectionner la langue d'une vidéo, appuyez sur la touche 
  - Pour afficher les sous-titres, appuyez sur la touche  **Subtitle**. Il est possible que plusieurs langues ou fichiers de sous-titrage soient offerts (pour les vidéos DivX).
  - Pour modifier l'angle de prise de vue, appuyez sur la touche 
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour parcourir les options offertes.

**Remarque :** Vous pouvez également utiliser le menu d'information sur la lecture, tel que décrit à la page 38. Pour la liste des codes de langue, voyez la page 70.

## **Utilisation de l'écran d'information sur la lecture**

Vous pouvez vérifier l'état de la lecture courante et modifier des paramètres pendant la lecture d'un DVD, d'un CD audio ou vidéo ou d'un fichier DivX.

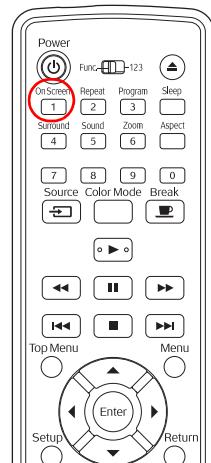
1. Appuyez sur la touche  **OnScreen**. Un écran d'information comme le suivant s'affiche sous l'image projetée :



2. Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner l'élément à modifier, puis appuyez sur la touche .
3. Sélectionnez le paramètre désiré, puis appuyez sur la touche .

Vous pouvez définir le titre, le chapitre, le numéro de piste ou l'heure de début en utilisant les touches numériques, tel que décrit à la page 21. Pour utiliser les touches numériques, vous devez placer le sélecteur de la télécommande sur la position -123.

Après avoir appuyé sur la touche , la lecture débute depuis le titre, le chapitre, la piste ou l'heure sélectionné.



## **Lecture de CD vidéo à l'aide de la fonction de contrôle de la lecture (PBC)**

Lorsqu'un CD vidéo doté de la fonction de contrôle de la lecture (BPC) est inséré, un menu semblable au suivant s'affiche :



- Pour sélectionner l'élément désiré, appuyez sur la touche ou , ou placez le sélecteur de la télécommande sur la position -123, puis utilisez les touches numériques, tel que décrit à la page 21.
- Pour afficher la page de menu suivante ou précédente, appuyez sur la touche ou lorsque le menu est affiché.
- Pour accéder au menu pendant la lecture, appuyez à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que le menu s'affiche.

Pour utiliser la fonction d'aperçu, observez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur la touche pour afficher le menu de la fonction d'aperçu :



2. Appuyez sur la touche ou , puis appuyez sur la touche pour sélectionner l'une des options suivantes (chacune permet d'afficher 6 images ou pistes dans une page d'écran) :

Aperçu plage : Effectue la lecture en séquence des 3 ou 4 premières secondes de chaque piste.

Intervalle disque : Divise le temps total du disque en 6 intervalles et effectue la lecture des 3 ou 4 premières secondes de chaque intervalle.

**Intervalle plage :** Divise le temps de chaque piste en 6 intervalles et effectue la lecture des 3 ou 4 premières secondes de chaque intervalle.



- Pour retourner au menu initial, sélectionnez Menu puis appuyez sur la touche **Enter**.
  - Pour fermer le menu de la fonction d'aperçu, sélectionnez Quitter puis appuyez sur la touche **Enter**.
3. Sélectionnez la piste désirée en utilisant les touches fléchées, puis appuyez sur la touche **Enter**.

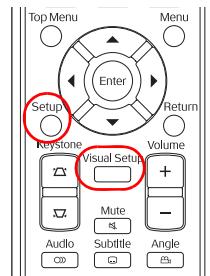
## Personnalisation des fonctions du projecteur Epson MovieMate

Vous pouvez restreindre l'accès du projecteur aux enfants, régler le son et personnaliser d'autres fonctions du projecteur MovieMate. Plusieurs de ces paramètres sont accessibles en appuyant sur la touche Setup (Configuration) ou Visual Setup (Configuration de l'image) de la télécommande.

### Verrouillage des DVD

Il est possible de verrouiller jusqu'à 40 DVD afin d'en prévenir l'écoute par les enfants. Lorsqu'un disque est verrouillé, vous devez entrer un mot de passe avant de pouvoir en faire l'écoute.

1. Insérez le DVD à verrouiller. Appuyez deux fois sur la touche **■** pour arrêter la vidéo.



2. Appuyez sur la touche  de la télécommande. Le menu Page de config. Langue s'affiche :



3. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le menu Page de config. Autres s'affiche.
4. Appuyez sur la touche  pour mettre Verr disque en surbrillance, puis appuyez sur  pour le sélectionner.
5. Appuyez sur la touche  pour sélectionner Verrouiller, puis appuyez sur .
6. Appuyez sur la touche  pour mettre Mot de passe en surbrillance, puis appuyez sur  pour le sélectionner.
7. Appuyez sur la touche  pour sélectionner Changer.
8. Placez le sélecteur de la télécommande sur la position -123, puis saisissez un numéro de six chiffres en utilisant les touches numériques. Lorsqu'un mot de passe est entré pour la première fois, il faut d'abord entrer 000000 dans la colonne Ancien mot p., puis entrer le nouveau mot de passe.
9. Entrez de nouveau les mêmes chiffres dans la colonne Confir. mot p. en utilisant les touches numériques.
10. Appuyez sur la touche  pour sauvegarder le mot de passe.

Une fois le mot de passe défini, la saisie de ce dernier sera nécessaire avant de pouvoir faire l'écoute d'un CD ou d'un DVD verrouillé. Si vous oubliez votre mot de passe, entrez 000000 dans la colonne Ancien mot p. pour réinitialiser le mot de passe.

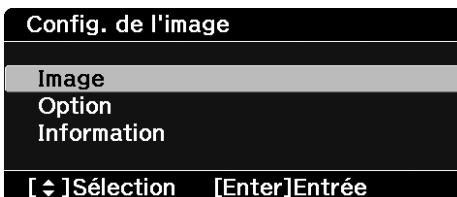
11. Appuyez sur la touche  pour quitter le menu.

## **Verrouillage de la touche Power du panneau de commande**

Vous pouvez verrouiller la touche d'alimentation (①) du panneau de commande afin d'empêcher les enfants de mettre en route par inadvertance le projecteur MovieMate et de regarder l'objectif alors que la lampe est allumée. (Puisqu'il est possible de mettre en marche le projecteur MovieMate en utilisant la télécommande, il est conseillé de la placer hors de portée des enfants.) Vous serez également en mesure de mettre le projecteur MovieMate sous tension en maintenant enfoncée pendant au moins cinq secondes la touche (①) du panneau de commande.

**Avertissement :** Ne permettez pas aux enfants ni aux animaux de compagnie de regarder l'objectif lorsque le projecteur MovieMate est en marche. L'objectif projette un faisceau lumineux puissant qui pourrait provoquer des troubles de la vue.

1. Appuyez sur la touche  de la télécommande. Le menu Config. de l'image s'affiche :



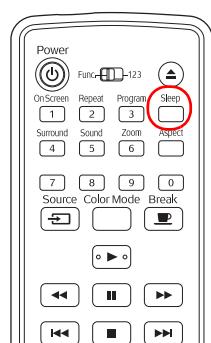
2. Appuyez sur la touche  pour mettre Option en surbrillance, puis appuyez sur  pour le sélectionner.
3. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que Contrôle parental s'affiche.
4. Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Activé, puis appuyez sur .
5. Appuyez sur la touche  pour quitter le menu.

Vous devez redémarrer le projecteur MovieMate pour activer ce paramètre.

## **Économie d'énergie**

Le projecteur est placé automatiquement hors tension lorsque la lecture d'un DVD est arrêtée pendant plus de 30 minutes. Vous pouvez sélectionner l'heure d'arrêt du projecteur MovieMate pendant la projection d'un film, au cas où vous vous endormiriez pendant la projection.

Pour sélectionner un réglage de veille, appuyez sur la touche . Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour accéder aux paramètres suivants :



- Sleep Off : Le projecteur est mis automatiquement hors tension après 30 minutes d'inactivité (paramètre par défaut).
- Sleep 10, 20, 30, 60, 90, 120, 150 : Le projecteur est automatiquement mis hors tension après le nombre de minutes précisé, qu'un film soit projeté ou non. Vous pouvez sélectionner de 10 à 150 minutes.

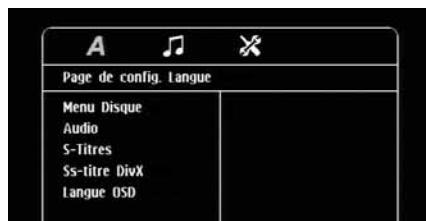
Une fois la minuterie programmée, vous pouvez afficher le temps restant en appuyant sur la touche .

**Remarque :** Les paramètres de minuterie ne sont pas sauvegardés lorsque le projecteur MovieMate est mis hors tension.

## ***Modification des paramètres de langue***

Le menu Page de config. Langue vous permet de modifier la langue audio par défaut pour les DVD qui permettent d'effectuer cette sélection.

1. Appuyez sur la touche  de la télécommande. Le menu Page de config. Langue s'affiche :



2. Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance le paramètre désiré, puis appuyez sur  pour afficher la liste des langues offertes.

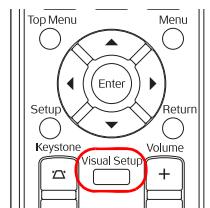
Langue OSD est la langue utilisée pour les menus du projecteur MovieMate. D'autres paramètres peuvent ne pas être disponibles, selon le DVD ou le fichier DivX en lecture.

3. Appuyez sur la touche  pour sélectionner la langue désirée, puis appuyez sur  pour la valider. Pour la liste des codes de langue audio, voyez la page 70.
4. Pour quitter le menu, appuyez sur la touche .

## Réglage de la qualité d'image

Vous pouvez utiliser la page Image du menu Config. de l'image pour régler la luminosité, le contraste, la saturation des couleurs, la nuance, la netteté et d'autres paramètres de qualité d'image.

1. Appuyez sur la touche  de la télécommande. Le menu Config. de l'image s'affiche.
2. Appuyez sur la touche  pour sélectionner Image.
3. Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que l'option souhaitée s'affiche.



Les éléments suivants peuvent être ajustés pour convenir à plusieurs conditions de projection et vidéo individuelles :

- Luminosité
  - Contraste
  - Intensité couleur
  - Nuance (uniquement pour les signaux NTSC)
  - Netteté
  - Progressif (conservez le paramètre Film/Auto pour la plupart des vidéos; sélectionnez Vidéo pour une sortie de caméscope ou Off si l'image semble vaguée lorsque certains équipements externes sont utilisés. Ce paramètre n'est pas offert pour certains équipements externes.)
4. Appuyez sur la touche  ou  pour modifier le réglage.
  5. Appuyez sur la touche  pour quitter le menu.

## Utilisation du menu Page de config. Autres

Le menu Page de config. Autres permet de sélectionner une foule de paramètres, notamment pour la protection d'écran, les options de CD vidéo ainsi que la navigation dans les fichiers MP3/WMA/JPEG. Vous pouvez également afficher le code des services de vidéo DivX sur demande et rétablir tous les paramètres à leurs valeurs par défaut.

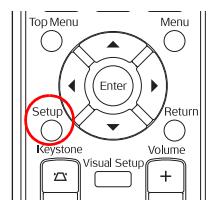
1. Appuyez sur la touche  de la télécommande.
2. Appuyez sur la touche  pour afficher le menu Page de config. Autres.
3. Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance le paramètre désiré, puis appuyez sur  pour afficher ou modifier l'option.
4. Appuyez sur la touche  pour sélectionner l'option désirée, puis appuyez sur  pour la valider. Vous pouvez régler les paramètres suivants :

- Ecnom écran : Par défaut, la protection d'écran est activée lorsqu'une image fixe est projetée pendant plus de 15 minutes. Sélectionnez Non pour désactiver ce réglage.
  - PBC : Sélectionnez Non pour désactiver le contrôle de la lecture pendant la lecture des CD vidéo.
  - Lum affichage : Vous pouvez modifier la luminosité de la fenêtre d'affichage de 100 % à 70 % ou 40 %
  - Code Vâd DivX (R) : Sélectionnez ce paramètre pour afficher le code d'enregistrement des services de vidéo sur demande. Ce code permet d'acheter ou de louer des vidéos par l'entremise des services de vidéo DivX sur demande à l'adresse [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) (et d'en faire la lecture sur le projecteur MovieMate).
  - Nav MP3/JPEG : Lorsque vous insérez un disque ou raccordez une unité USB comportant des fichiers MP3, WMA, JPEG ou DivX, un menu indiquant le nom des fichiers et des dossiers s'affiche normalement. Sélectionnez Sans Menu si vous ne désirez pas afficher le menu (la lecture audio ou le diaporama sera automatiquement lancé).
  - Par Défaut : Appuyez sur la touche puis sur la touche pour rétablir tous les paramètres à leurs valeurs par défaut définies à l'usine (à l'exception du mot de passe de verrouillage disque et du nombre d'heures d'utilisation de la lampe).
  - Mot de passe : Voyez la page 40 pour des directives de définition d'un mot de passe pour verrouiller les DVD.
  - Verr Disque : Voyez la page 40 pour des directives de définition d'un mot de passe pour verrouiller les DVD.
5. Pour quitter le menu de configuration, appuyez sur la touche .

## Réglage des paramètres audio Dolby

Vous pouvez régler les paramètres pour l'équipement externe doté d'un décodeur DTS/Dolby Digital ou les DVD comportant une piste audio Dolby Digital.

1. Appuyez sur la touche de la télécommande. Le menu Page de config. Langue s'affiche :
2. Appuyez sur la touche pour afficher le menu Page Réglages audio.
3. Appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance Sortie numér ou Mode nuit, puis appuyez sur la touche pour le sélectionner. Vous pouvez régler les paramètres suivants :



- Sortie numér : Sélectionnez Tout si vous avez raccordé un décodeur DTS/Dolby Digital au port de sortie audio.
  - Mode nuit : Activez ce paramètre si vous effectuez l'écoute de DVD Dolby Digital à volume bas.
4. Appuyez sur la touche pour sélectionner le paramètre à modifier, puis appuyez sur la touche pour le valider.
  5. Pour quitter le menu, appuyez sur la touche .

## **Sélection des options vidéo**

Vous pouvez utiliser le menu Config. de l'image pour régler le format du signal de l'équipement vidéo externe ainsi que d'autres options vidéo.

1. Appuyez sur la touche de la télécommande. Le menu Config. de l'image s'affiche.
2. Appuyez sur la touche pour mettre Option en surbrillance, puis appuyez sur pour le sélectionner.
3. Appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'option souhaitée s'affiche.

Vous pouvez régler les paramètres suivants :

- Signal Vidéo : Normalement, vous pouvez conserver le paramètre Auto pour tout équipement externe. Si aucune image ne s'affiche ou qu'il se produit du brouillage, sélectionnez le signal approprié.
  - Contrôle parental : Activez ce paramètre pour verrouiller la touche du panneau de commande. Veuillez la page 42 pour plus d'information.
  - Mode haute alt. : Activez ce paramètre si vous utilisez le projecteur MovieMate à une altitude supérieure à 1 500 mètres (4 900 pieds) afin de vous assurer que le projecteur ne surchauffe pas.
4. Appuyez sur la touche ou pour régler le paramètre.
  5. Appuyez sur la touche pour quitter le menu.

## **Affichage des informations d'état et réinitialisation de la durée de la lampe**

Utilisez l'option information du menu Config. de l'image pour afficher le nombre d'heures d'utilisation de la lampe, ainsi que pour réinitialiser le compteur lorsqu'une lampe neuve est installée. Vous pouvez également afficher les informations de signal vidéo et les codes d'erreur pour tout problème qui se produit.

1. Appuyez sur la touche  de la télécommande. Le menu Config. de l'image s'affiche.
2. Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance Information, puis appuyez sur la touche  pour afficher le nombre d'heures d'utilisation de la lampe et d'autres informations.  
**Remarque :** Si la lampe a été utilisée pendant moins de 11 heures, 0H est affiché.
3. Pour réinitialiser le nombre d'heures d'utilisation après avoir installé une lampe neuve, appuyez sur la touche .
4. Appuyez sur la touche  pour quitter.

# Entretien du projecteur Epson MovieMate

Votre projecteur Epson MovieMate nécessite peu d'entretien. Le seul entretien régulier à lui apporter consiste à nettoyer l'objectif. Il vous faut aussi nettoyer régulièrement le filtre à air pour protéger le projecteur contre la surchauffe.

**Avertissement :** Avant de nettoyer n'importe quelle partie du projecteur MovieMate, mettez-le hors tension et débranchez son cordon d'alimentation. N'effectuez que les interventions décrites dans le présent *Guide de l'utilisateur*. Des tensions électriques dangereuses présentes à l'intérieur du projecteur peuvent causer des blessures graves. Sauf indication contraire dans le présent *Guide de l'utilisateur*, n'essayez jamais de réparer vous-même le projecteur.

Les seules pièces que vous devez remplacer sont la lampe et le filtre à air. Si vous devez remplacer une autre pièce, communiquez avec votre revendeur Epson ou avec un technicien qualifié (voyez la page 63).

Observez les directives de la présente section pour nettoyer l'objectif et le boîtier, nettoyer et remplacer le filtre à air, remplacer la lampe et ranger ou transporter le projecteur MovieMate.

## Protection du projecteur Epson MovieMate

Le projecteur MovieMate d'Epson est conçu pour être utilisé pratiquement partout à domicile. Cependant, le projecteur et ses accessoires ne doivent pas être exposés à l'eau, à la fumée, à la chaleur ni aux rayons du soleil, ni laissés à l'extérieur pendant des périodes de temps prolongées. Comme pour tout autre équipement électronique, évitez d'exposer le projecteur MovieMate à l'humidité, à la poussière, à la fumée et à d'autres facteurs environnementaux qui peuvent endommager ses composantes électroniques au fil du temps. Consultez la garantie figurant dans le *Guide rapide* pour plus d'information sur l'utilisation de votre projecteur Epson MovieMate.

## Nettoyage de l'objectif

Nettoyez l'objectif chaque fois que vous remarquez la présence de poussière ou de saleté sur sa surface.

- Utilisez une bombonne d'air comprimé pour retirer la poussière.
- Pour retirer la saleté ou les taches, utilisez du papier de nettoyage pour objectif. Au besoin, humidifiez un chiffon doux avec un nettoyant pour objectif et essuyez soigneusement la surface de l'objectif.

**Mise en garde :** N'utilisez pas un produit abrasif pour nettoyer l'objectif.

## Nettoyage du boîtier du projecteur

Avant de nettoyer le boîtier, mettez le projecteur MovieMate hors tension et débranchez son cordon d'alimentation.

- Pour enlever la saleté ou la poussière, essuyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux, sec et sans peluche.
- Pour enlever la saleté ou les taches résistantes, humidifiez un chiffon doux avec de l'eau et un détergent neutre. Essorez le chiffon le plus possible, puis essuyez le boîtier.

**Mise en garde :** N'utilisez pas de cire, d'alcool, de benzène, de diluant à peinture ou d'autres détergents chimiques. Ces derniers risquent d'endommager le boîtier. Ne vaporisez pas de produits de nettoyage directement sur le projecteur MovieMate.

## Nettoyage et remplacement du filtre à air

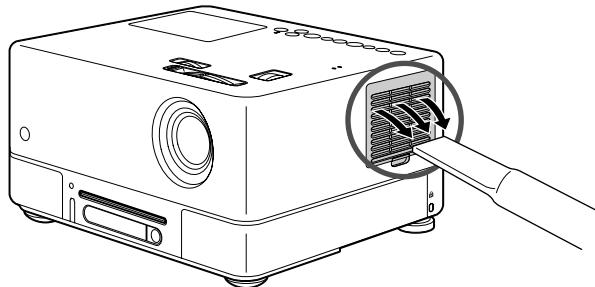
Nettoyez les filtres à air lorsque de la poussière s'est accumulée ou que le message suivant s'affiche :

Le projecteur chauffe. Vérifiez que l'ouverture de ventilation n'est pas couverte, et nettoyez ou remplacez le filtre.

S'il n'est pas nettoyé périodiquement, il peut s'obstruer avec de la poussière et empêcher une ventilation correcte. Cela peut occasionner une surchauffe et endommager le projecteur.

1. Appuyez sur la touche  pour mettre le projecteur MovieMate hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation.

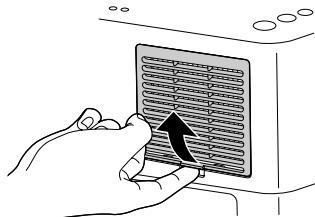
2. Utilisez ensuite un petit aspirateur conçu pour les ordinateurs et autre matériel de bureau pour nettoyer le filtre, tel qu'illusttré.



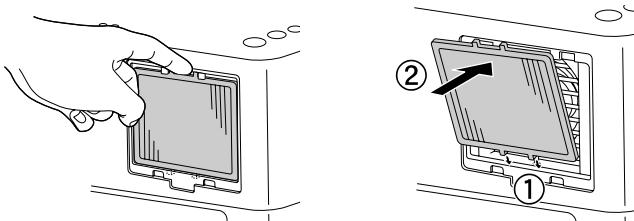
S'il n'est pas possible de nettoyer le filtre à air amovible ou que ce dernier est endommagé, remplacez le filtre.

Vous pouvez vous procurer un filtre neuf (numéro de pièce V13H134A15) auprès d'un détaillant agréé Epson. Pour connaître le détaillant le plus proche, composez le (800) 463-7766. Vous pouvez également acheter des fournitures et des accessoires en ligne à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca).

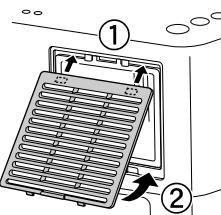
3. Si vous devez remplacer le filtre, soulevez la languette sur le couvercle du filtre et tirez-le vers le haut pour le retirer.



4. Retirez le filtre usé et installez le filtre neuf.



5. Remettez en place le couvercle.



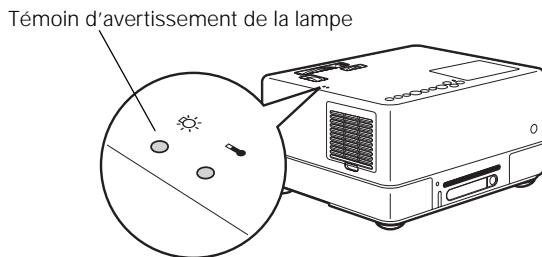
## Remplacement de la lampe

La durée utile de la lampe peut atteindre jusqu'à 3 000 heures.

Pour vérifier le nombre d'heures d'utilisation de la lampe, voyez la page 47. Si la valeur indiquée s'approche de la limite de durée utile, ayez une lampe de rechange à portée de main.

**Remarque :** Mettez le projecteur hors tension quand il ne sert pas pour prolonger sa durée de vie.

Il est temps de remplacer la lampe dans les cas suivants :



- L'image projetée devient de plus en plus sombre ou commence à se détériorer.
- Le témoin d'avertissement de la lampe clignote en orange.
- Le message Remplacer la lampe s'affiche à l'écran au début de la projection.

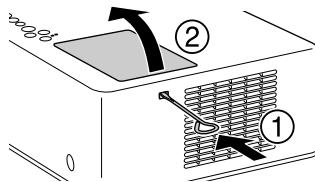
**Mise en garde :** Si vous continuez d'utiliser la lampe après avoir pris connaissance des indicateurs de remplacement de la lampe, elle risque de se briser.

Vous pouvez vous procurer une nouvelle lampe (numéro de pièce V13H010L43) auprès d'un détaillant agréé Epson. Pour connaître le détaillant le plus proche, composez le (800) 463-7766. Vous pouvez également acheter des fournitures et des accessoires en ligne à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca).

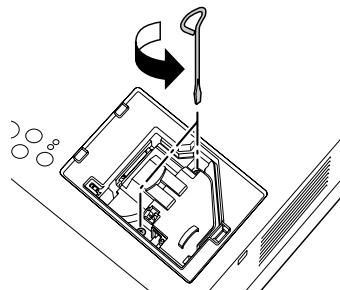
Lisez les consignes de sécurité du *Guide rapide* avant de remplacer la lampe.

Pour remplacer la lampe, procédez comme suit :

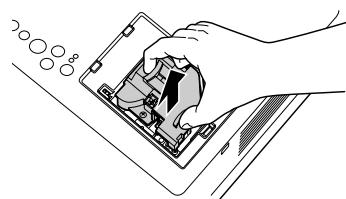
1. Mettez le projecteur hors tension, puis débranchez son cordon d'alimentation.
2. Si le projecteur était allumé, laissez-le refroidir pendant au moins une heure.
3. Insérez le tournevis fourni avec la lampe neuve dans l'ouverture de verrouillage du couvercle de la lampe, puis poussez doucement vers l'intérieur pour dégager le couvercle.



4. Desserrez les deux vis argent fixant la lampe en place. (Vous ne pouvez pas retirer ces vis.)



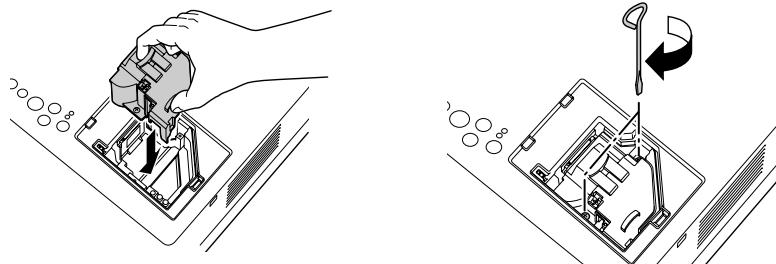
5. Saisissez la lampe tel qu'illusttré, puis tirez-la tout droit pour la sortir.



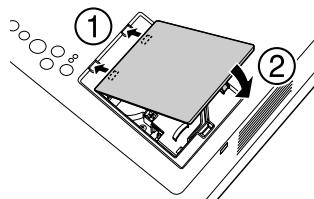
**Remarque :** <sup>(Hg)</sup> La lampe utilisée par le projecteur contient du mercure. Veuillez consulter la réglementation provinciale et locale concernant l'élimination et le recyclage. Ne la mettez pas au rebut.

6. Mettez délicatement en place la nouvelle lampe et serrez les vis.

**Mise en garde :** Lorsque vous remplacez la lampe, ne touchez jamais la lampe neuve des doigts; les traces invisibles laissées par les doigts peuvent en réduire la durée utile. Utilisez un chiffon ou des gants pour manipuler la nouvelle lampe.



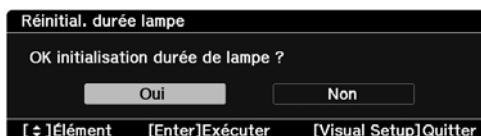
7. Pour remettre en place le couvercle de la lampe, insérez les languettes puis enclenchez le couvercle en place. (Le projecteur MovieMate ne fonctionnera pas si le couvercle de la lampe n'est pas bien fixé.)



8. Une fois la lampe remplacée, vous devez réinitialiser la durée de fonctionnement de la lampe, tel que décrit dans la section suivante.

## **Réinitialisation de la durée de fonctionnement de la lampe**

1. Branchez le cordon d'alimentation, puis appuyez sur la touche pour mettre le projecteur MovieMate sous tension.
2. Appuyez sur la touche de la télécommande. Le menu Config. de l'image s'affiche.
3. Appuyez sur la touche pour mettre Information en surbrillance, puis appuyez sur pour le sélectionner.
4. Appuyez de nouveau sur la touche . Les éléments suivants s'affichent à l'écran :



5. Sélectionnez Oui puis appuyez sur la touche  pour réinitialiser le compteur.

La durée d'utilisation de la lampe est de 0 H (zéro heures) jusqu'à ce que la lampe ait été utilisée pendant au moins 10 heures.

## Rangement du projecteur Epson MovieMate

Procédez comme suit pour ranger le projecteur MovieMate :

- Rangez le projecteur dans un endroit où la température et l'humidité se situent dans la plage acceptée : -10 à 60 °C (14 à 140 °F) et humidité relative de 10 à 90 %, sans condensation.
- Assurez-vous que tous les disques ont été éjectés.
- Fermez le couvre-objectif et rentrez les pattes.
- Retirez les piles de la télécommande.
- Rangez le projecteur MovieMate dans son emballage d'origine ou un emballage équivalent (tel que décrit dans la section suivante).

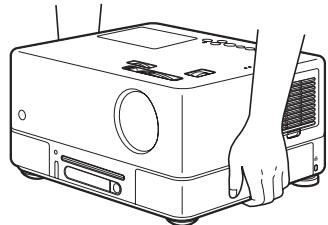
## Transport du projecteur Epson MovieMate

**Remarque :** Epson ne peut être tenue responsable en cas de dommages survenus lors du transport du projecteur.

Le projecteur MovieMate contient de nombreuses pièces de précision ainsi que de nombreuses pièces en verre. Si vous devez le transporter, veuillez suivre ces consignes d'emballage afin d'éviter de l'endommager :

- Lorsque vous devez expédier le projecteur MovieMate pour réparation, utilisez dans la mesure du possible le matériel d'emballage d'origine. Si vous n'avez pas conservé l'emballage d'origine, utilisez un emballage équivalent, en plaçant du matériau de calage en quantité autour du projecteur. Vérifiez que le transporteur peut transporter de l'équipement fragile et qu'il est au courant que le projecteur MovieMate est fragile.
- Si le projecteur a été déplacé depuis un endroit froid vers un endroit chaud, de la condensation (humidité) peut se former à l'intérieur du projecteur ou sur la surface de l'objectif. Pour éviter tout dommage pouvant être causé par la condensation, attendez environ une heure avant d'utiliser le projecteur MovieMate. Si de la condensation se forme, éteignez le projecteur, puis attendez une heure ou deux avant de l'utiliser.

- Si vous transportez manuellement le projecteur MovieMate, assurez-vous que les disques ont tous été éjectés, que le couvre-objectif est fermé et que les pattes sont rentrées.
- Soulevez le projecteur MovieMate tel qu'illustré ci-dessous. Assurez-vous que la section supérieure est verrouillée en place. Faites attention de ne pas ouvrir le couvercle d'interface pendant le transport du projecteur.



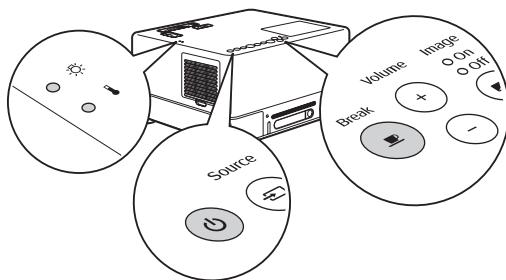
# Résolution des problèmes

La présente section explique comment interpréter les témoins d'état du projecteur MovieMate, résoudre les problèmes et contacter le service de soutien technique.

## Que faire quand les témoins clignotent

Les témoins sur le dessus du projecteur indiquent l'état du projecteur et vous préviennent en cas de problème.

Si tous les témoins sont éteints, assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché.



### Le témoin Image Off (Image désactivée) s'allume en orange.

Le projecteur MovieMate est en mode veille. Appuyez sur la touche pour le mettre en marche.

### Le témoin Image On (Image activée) clignote en vert.

Le projecteur MovieMate est en cours de préchauffage. Attendez que l'image s'affiche.

### Le témoin Image Off (Image désactivée) clignote en orange.

Le projecteur MovieMate est en cours de refroidissement. Attendez que le témoin cesse de clignoter avant de débrancher le projecteur MovieMate.

### Le témoin clignote en vert.

Appuyez sur la touche pour retourner au mode normal de fonctionnement.

## **Le témoin (Image désactivée) est orange et le témoin est vert.**

Appuyez sur la touche  de la télécommande ou du panneau de commande pour rallumer la lampe.

## **Le témoin d'avertissement clignote en orange.**

Le refroidissement haute vitesse est en cours. Si le projecteur MovieMate surchauffe de nouveau, la projection cesse automatiquement. Veillez à ce que le projecteur soit placé à une distance d'au moins 20,3 cm (8 po) du mur.

Nettoyez ou remplacez le filtre à air au besoin (voyez la page 49). Si vous utilisez le projecteur MovieMate à une altitude supérieure à 1 500 mètres (4 900 pi), activez le Mode haute altitude (voyez la page 46).

## **Le témoin d'avertissement clignote en orange ou en rouge.**

La lampe doit être remplacée. Voyez la page 51.

## **Le témoin clignote en orange et vert et le témoin d'avertissement est rouge.**

Le projecteur MovieMate est trop chaud et a éteint la lampe. Veillez à ce que le projecteur soit placé à une distance d'au moins 20,3 cm) du mur.

Nettoyez ou remplacez le filtre à air au besoin (voyez la page 49). Si vous utilisez le projecteur MovieMate à une altitude supérieure à 1 500 mètres, activez le Mode haute altitude (voyez la page 46).

Laissez le projecteur MovieMate refroidir pendant cinq minutes. Lorsque le témoin Image Off (Image désactivée) s'allume en orange, appuyez sur la touche  pour allumer la lampe. Si l'état ne change pas, attendez quelques minutes, puis débranchez le projecteur MovieMate et communiquez avec Epson. Voyez la page 63.

## **Le témoin clignote en orange et vert et le témoin d'avertissement clignote en rouge.**

Il est possible que la lampe ne soit pas installée correctement, que le couvercle de lampe soit ouvert ou que la lampe soit brisée. Mettez le projecteur hors tension et vérifiez la lampe.

Voyez la page 51. Si la lampe est brisée ou que les témoins clignotent toujours après la remise sous tension du projecteur, débranchez le projecteur MovieMate et contactez Epson. Voyez la page 63.

## **Le témoin clignote en orange et vert et le témoin d'avertissement clignote en rouge.**

Il s'est produit un problème avec le ventilateur ou le capteur de température du projecteur MovieMate. Attendez quelques minutes, débranchez le projecteur MovieMate puis contactez Epson. Voyez la page 63.

## **Le témoin clignote en orange et vert et les deux témoins d'avertissement clignotent en rouge.**

Il peut s'être produit une erreur interne ou une erreur de filtre cinéma sur le projecteur MovieMate. Attendez quelques minutes et appuyez sur la touche . Débranchez le cordon d'alimentation, puis rebranchez-le et appuyez sur la touche . Si les témoins clignotent toujours, débranchez le projecteur et contactez Epson. Voyez la page 63.

# **Résolution des problèmes de fonctionnement du projecteur MovieMate**

## **Le projecteur MovieMate ne s'allume pas.**

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien fixé à ses deux extrémités. Utilisez une autre prise de courant.  
Si le cordon est endommagé, mettez le projecteur hors tension, débranchez le cordon d'alimentation puis contactez Epson. Voyez la page 63.
- Assurez-vous d'avoir appuyé sur la touche .
- Si le témoin Image On (Image activée) clignote en vert, le projecteur MovieMate est en cours de préchauffage. Attendez que l'image s'affiche, ce qui peut prendre quelques minutes.
- Assurez-vous que la fonction de verrouillage parental n'est pas activée. Voyez la page 42.

## **Le projecteur MovieMate s'éteint après un certain temps.**

Le projecteur MovieMate est automatiquement mis hors tension après plus de 30 minutes d'inactivité. Appuyez sur la touche  pour mettre en marche le projecteur MovieMate. Pour des directives sur la modification du paramètre de veille, voyez la page 42.

## **Aucune image n'apparaît à l'écran.**

- Assurez-vous que le projecteur MovieMate est sous tension (le témoin est vert). Si le témoin **Image On** (Image activée) clignote en vert, le projecteur MovieMate est en cours de préchauffage.
- Assurez-vous que le couvre-objectif est ouvert.
- Il est possible que l'image ne soit pas projetée sur l'écran. Utilisez les molettes de réglage d'image pour régler sa position. Voyez la page 16.
- Appuyez sur la touche  <sup>Image</sup> du projecteur MovieMate ou de la télécommande pour vous assurer que l'image n'a pas été temporairement éteinte.
- Assurez-vous que le code de région du DVD est 1.
- Vérifiez le témoin d'avertissement . S'il clignote en orange ou en rouge, la lampe doit être remplacée. Voyez la page 51.
- La fonction de protection d'écran assombrit l'image lorsqu'une image fixe est projetée pendant plus de 15 minutes. Voyez la page 42.
- Si vous utilisez de l'équipement vidéo externe, consultez les solutions à la page 62.

## **Sauts pendant la lecture d'un DVD.**

- Assurez-vous que le projecteur MovieMate n'est pas incliné de plus de 15 degrés. Cela peut entraîner des sauts ou des rayures sur le disque. Utilisez la molette de réglage vertical de l'image pour régler la position de l'image. Voyez la page 16.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de traces de doigts sur le DVD.

## **La télécommande ne fonctionne pas.**

- Vérifiez la position du sélecteur de la télécommande : -123 pour utiliser les touches numériques ou Func.- pour utiliser les autres fonctions des touches.
- Assurez-vous que vous êtes placé à moins de 7 m du projecteur et à portée de son capteur avant ou arrière (environ 30° à gauche ou à droite et 15° au-dessus ou en dessous).
- Il peut être nécessaire de remplacer les piles de la télécommande. Vérifiez que les piles ont été insérées correctement dans le logement des piles, avec les côtés positif (+) et négatif (-) orientés dans le sens indiqué.
- Certains disques ne prennent pas en charge toutes les fonctions de la télécommande.
- Si vous utilisez une télécommande universelle, il est possible qu'elle ne fonctionne pas avec le projecteur MovieMate. Epson n'offre pas de soutien pour les télécommandes de tiers.

# Résolution des problèmes d'image et de son

## L'image est floue ou trouble.

- Réglez la mise au point à l'aide de la bague de mise au point. Voyez la page 16 pour les directives.
- Assurez-vous que le couvre-objectif est retiré.
- Il se peut qu'il y ait de la poussière ou de la saleté sur l'objectif. Nettoyez l'objectif comme décrit à la page 49.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de condensation sur l'objectif. Si le projecteur MovieMate a été déplacé d'un endroit froid, attendez une heure avant de l'utiliser. Si de la condensation se forme, débranchez le projecteur MovieMate et attendez une heure ou deux avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que le projecteur MovieMate est placé à une distance correcte de l'écran : pas plus près que 0,7 m et pas plus loin que 13,6 m.
- Modifiez le paramètre Netteté. Voyez la page 44.
- Si vous utilisez le réglage de correction trapézoïdale Keystone, la qualité d'image est réduite. Vous pouvez réduire l'angle de projection afin de réduire le niveau de correction trapézoïdale requis. Réglez la position du projecteur MovieMate relativement à l'écran. Ou encore, utilisez les molettes de réglage d'image pour régler la position de l'image.
- Si vous utilisez de l'équipement vidéo externe, consultez les solutions à la page 62.

## L'image est trop claire ou trop sombre.

- Appuyez sur la touche  de la télécommande pour sélectionner le mode qui convient le mieux aux conditions ambiantes. Voyez la page 22.
- Modifiez les paramètres Luminosité et Contraste. Voyez la page 44.
- Si l'image semble trop sombre, il peut être nécessaire de remplacer la lampe. Voyez la page 51.

## Les couleurs projetées semblent incorrectes.

- Appuyez sur la touche  de la télécommande pour sélectionner le mode qui convient le mieux aux conditions ambiantes.
- Modifiez le paramètre Intensité couleur ou Nuance. Voyez la page 44.
- Si vous utilisez de l'équipement vidéo externe, consultez les solutions à la page 62.

## **La partie supérieure ou inférieure de l'image est plus large.**

- Vous avez incliné le projecteur MovieMate pour éléver ou abaisser l'image, ce qui cause une déformation de l'image. Utilisez les touches  et  de la télécommande pour régler ce problème.
- Placez le projecteur MovieMate à une hauteur à mi-chemin entre le haut et le bas de l'écran, gardez le projecteur de niveau, puis utilisez la molette de réglage vertical de l'image pour positionner l'image. De cette façon, vous éviterez d'utiliser la fonction de correction trapézoïdale et obtiendrez une image de qualité supérieure.

## **Le côté gauche ou droit de l'image est plus grand.**

Le projecteur MovieMate est placé en angle par rapport à l'écran. Placez le projecteur parallèlement à l'écran. Utilisez la molette de réglage horizontal de l'image pour centrer l'image. Voyez la page 16.

## **Aucun son n'est émis ou le son est très faible.**

- Appuyez sur la touche + Volume du projecteur MovieMate ou de la télécommande.
- Appuyez sur la touche  de la télécommande pour vous assurer que le son n'a pas été temporairement désactivé.
- Si vous utilisez de l'équipement vidéo externe, assurez-vous d'avoir branché les fiches audio rouge et blanche dans les ports audio du projecteur MovieMate (voyez la page 24).
- Si vous utilisez de l'équipement externe, il peut être nécessaire de modifier les paramètres audio du menu de configuration (voyez la page 45).

## **Problème de qualité audio.**

- Appuyez sur la touche  5 de la télécommande pour régler le mode audio.
- Si vous utilisez de l'équipement externe, il peut être nécessaire de modifier les paramètres audio du menu de configuration (voyez la page 45).

## **Aucun son n'est émis par le caisson de basse optionnel.**

- Assurez-vous d'avoir utilisé le câble audio pour brancher le caisson de basse optionnel au projecteur MovieMate.
- Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation du caisson de basse optionnel est en position Marche.
- Réglez la commande de volume du caisson de basse.
- Réglez la commande de volume du projecteur MovieMate.

### **Les sous-titres ne s'affichent pas.**

- Il est possible que le DVD ne comporte pas de sous-titres.
- Assurez-vous que la langue des sous-titres n'est pas réglée sur Non (voyez la page 38).

### **Il n'est pas possible de changer la langue audio d'un DVD.**

Il est possible que le DVD ne comporte pas plusieurs langues audio.

## **Problèmes d'équipement vidéo externe**

### **Aucune image n'apparaît à l'écran.**

- Assurez-vous que l'équipement est sous tension.
- Appuyez sur la touche  du projecteur MovieMate ou de la télécommande.
- Appuyez sur la touche  ou Play (Lecture) de l'équipement externe.
- Assurez-vous que des câbles ne sont pas connectés à plusieurs ports vidéo. Il est seulement possible d'utiliser une connexion à la fois (voyez la page 24).

### **Le message Pas de signal s'affiche.**

- Assurez-vous que l'équipement est sous tension.
- Assurez-vous également que le ou les câbles sont correctement connectés (voyez la page 24).
- Appuyez sur la touche  Source du projecteur MovieMate ou de la télécommande pour sélectionner la source d'image externe. Attendez quelques secondes pour que le projecteur MovieMate effectue la synchronisation.

### **Le message Signal non supporté s'affiche.**

Appuyez sur la touche  Visual Setup de la télécommande et vérifiez le paramètre Signal Vidéo (voyez la page 46).

### **L'image est tronquée (trop grande) ou trop petite.**

Appuyez sur la touche  Aspect de la télécommande et sélectionnez le format d'image approprié.

## **L'image est déformée.**

- Si vous utilisez une rallonge, de l'interférence électrique peut nuire au signal.
- Consultez les solutions des pages 60 et 61.

## **Les couleurs de l'image sont incorrectes.**

- Appuyez sur la touche  de la télécommande et vérifiez le paramètre Signal Vidéo (voyez la page 46).
- Appuyez sur la touche  de la télécommande pour sélectionner le mode qui convient le mieux aux conditions ambiantes.
- Modifiez le paramètre Intensité couleur ou Nuance. Voyez la page 44.

## **Comment obtenir de l'aide**

Epson offre les services de soutien technique suivants :

### ***Soutien sur Internet***

Visitez le [site Web de soutien d'Epson](#) pour obtenir des solutions aux problèmes courants. Vous pouvez télécharger des utilitaires et de la documentation, consulter une foire aux questions et des conseils de dépannage ou envoyer vos questions par courriel à Epson.

### ***Pour parler à un représentant du soutien technique***

Pour utiliser le service de soutien technique Epson PrivateLine, composez le (800) 637-7661 et entrez le NIP indiqué sur votre carte Epson PrivateLine. Il s'agit du moyen le plus rapide de parler directement à un représentant Epson. Ce service est offert gratuitement de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, pendant toute la durée de la garantie du projecteur.

Vous pouvez également parler à un spécialiste en matière de projecteurs en composant le (905) 709-3839, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

Avant de communiquer avec Epson, ayez les informations suivantes à portée de main :

- Nom du produit (Epson MovieMate 72)
- Numéro de série du produit (sur le dessous du projecteur MovieMate)
- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat

- Configuration informatique ou vidéo
- Description du problème

**Remarque :** Si vous avez besoin d'aide pour l'équipement optionnel, consultez les renseignements fournis avec ceux-ci.

## ***Achat de fournitures et d'accessoires***

Vous pouvez acheter des écrans de projection, des mallettes de transport et d'autres accessoires auprès d'un détaillant agréé Epson. Pour connaître le détaillant le plus proche, composez le (800) 463-7766. Vous pouvez également acheter des fournitures et des accessoires en ligne à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca).

# Caractéristiques

## *Caractéristiques générales*

Type d'affichage	Matrice active TFT polysilicium
Taille des panneaux ACL	14 mm (0,55 po) de largeur
Objectif	$F = 1,7 \text{ à } 2,1, f = 13,7 \text{ à } 20,5 \text{ mm}$
Résolution (format d'origine)	1 280 × 720 pixels × 3, 720p
Luminosité	Jusqu'à 1 200 lumens (ANSI)
Rapport de contraste	Jusqu'à 1 000:1
Taille d'image	0,76 m à 7,6 m (30 po à 300 po)
Distance de projection	0,7 à 13,6 m (2,4 à 44,9 pi)
Haut-parleurs	Haut-parleurs stéréo (5 W × 4)
Zoom	1:1,5
Décalage de l'objectif (maximum)	50 % à la verticale, 25 % à l'horizontale
Rapport hauteur/largeur optique	Taille d'origine 16:9 (4:3 redimensionné)
Unité DVD	Audio : Dolby Virtual Speaker, Dolby Pro Logic II, DTS Digital Surround Support : DVD Video, DVD-R/RW, DVD+R/RW, DVD-ROM, DVD Audio, CD-R/RW, CD-ROM, DVD-VR (sans CPRM), Video CD, Super Video CD, Audio CD, MP3 (CD/DVD), WMA (CD/DVD), JPEG, DivX (CD/DVD), DivX Ultra (CD/DVD), Dual Disk Voyez la page 69 pour plus d'information sur les types de fichiers.
Niveau de bruit	28 dB à 32 dB
Correction trapézoïdale	Verticale : $-15^\circ \text{ à } +15^\circ$
Angle d'inclinaison	Jusqu'à $8^\circ$
HDMI	Version 1.2a

## **Télécommande**

Portée	Environ 7 m
Piles	AA × 2
Angle de fonctionnement	Horizontal : +/- 30° Vertical : +/- 15°

## **Lampe de projection**

Type	140 W, UHE (Ultra High Efficiency [ultra grande efficacité])
Numéro de pièce	ELPLP43/V13H010L43
Durée utile	Environ 2 000 heures Environ 3 000 heures en mode Théâtre Noir seulement

**Remarque :** La durée utile de la lampe est fonction du mode de projection sélectionné, des conditions ambiantes et de l'utilisation.

Mettez le projecteur hors tension quand il ne sert pas pour prolonger sa durée de vie.

## **Dimensions**

Hauteur	174 mm excluant les pieds
Largeur	330 mm
Profondeur	260 mm
Poids	6,9 kg

## **Caractéristiques électriques**

Tension nominale	100 à 240 V CA
Fréquence nominale	50/60 Hz
Consommation d'énergie	Fonctionnement : 260 W Veille : 5 W Lampe éteinte : 95 W

## **Caractéristiques environnementales**

Température	Fonctionnement : 5 à 35 °C, sans condensation Entreposage : -10 à 60 °C, sans condensation
Humidité	Fonctionnement : HR de 20 à 80 %, sans condensation Entreposage : HR de 10 à 90 %, sans condensation
Altitude de fonctionnement	Jusqu'à 2 286 m

## ***Normes et homologations***

Canada	NMB-003 Classe B CSA C22.2 n° 60950-1
États-Unis	FCC Partie 15B Classe B (DoC) UL60950-1

## ***Formats vidéo compatibles***

### *Vidéo composite/S-Vidéo*

Signal	Résolution	Mode de projection normal	Mode de projection panoramique	Mode de projection à zoom
TV (NTSC)	720 × 480 720 × 360*	960 × 720 (4:3)	1 280 × 720 (16:9)	1 280 × 720 (16:9)
TV (PAL, SECAM)	720 × 576 720 × 432*	960 × 720 (4:3)	1 280 × 720 (16:9)	1 280 × 720 (16:9)

\* Signal letterbox

### *Vidéo en composantes*

Signal	Résolution	Mode de projection normal	Mode de projection panoramique	Mode de projection à zoom
SDTV (525i, 60Hz)	720 × 480 720 × 360*	960 × 720 (4:3)	1 280 × 760 (16:9)	1 280 × 720 (16:9)
SDTV (625i, 50Hz)	720 × 576 720 × 432*	960 × 720 (4:3)	1 280 × 760 (16:9)	1 280 × 720 (16:9)
SDTV (525p)	720 × 480 720 × 360*	960 × 720 (4:3)	1 280 × 760 (16:9)	1 280 × 720 (16:9)
SDTV (625p)	720 × 576 720 × 432*	960 × 720 (4:3)	1 280 × 760 (16:9)	1 280 × 720 (16:9)
HDTV (720p) 16:9	1 280 × 720 (16:9)	1 280 × 720 (16:9)	—	—
HDTV (1080i) 16:9	1 920 × 1 080	1 280 × 720 (16:9)	—	—

\* Signal letterbox

## Vidéo HDMI

<b>Signal</b>	<b>Résolution</b>	<b>Mode de projection normal</b>	<b>Mode de projection panoramique</b>	<b>Mode de projection à zoom</b>
VGA60	640 x 480 640 x 360*	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
SDTV (525i, 60Hz)	720 x 480 720 x 360*	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
SDTV (525p)	720 x 480 720 x 360*	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
SDTV (625i, 50Hz)	720 x 576 720 x 432*	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
SDTV (625p)	720 x 576 720 x 432*	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
HDTV (720p)	1 280 x 720	1 280 x 720	—	—
HDTV (1080i)	1 920 x 1 080	1 280 x 720	—	—
HDTV (1080p, 24Hz)**	1 920 x 1 080	1 280 x 720	—	—

\* Signal letterbox

\*\* L'image peut être déformée en mode couleurs Jeux.

## Image d'ordinateur

<b>Signal</b>	<b>Résolution</b>	<b>Mode de projection normal</b>	<b>Mode de projection panoramique</b>	<b>Mode de projection à zoom</b>
VGA 60/72/75/85, iMac*	640 x 480 640 x 360**	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
SVGA 56/60/72/75/85/, iMac*	800 x 600 800 x 450**	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
XGA 60/70/75/85, iMac*	1 024 x 768 1 024 x 576**	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
WXGA60-1	1 280 x 768	1 280 x 720	—	1 280 x 720
WXGA60-2	1 360 x 768	1 280 x 720	—	1 280 x 720
SXGA 60/75/85	1 280 x 1 024 280 x 960**	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
MAC13"	640 x 480	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
MAC16"	832 x 624	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720
MAC19"	1 024 x 768	960 x 720	1 280 x 720	1 280 x 720

\* Pris en charge uniquement par les modèles dotés d'un port de sortie VGA.

\*\* Signal letterbox

## **Caractéristiques des fichiers**

Le projecteur Epson MovieMate prend en charge les fichiers MP3, WMA, DivX, DivX Ultra et JPG conformes aux critères suivants :

Système de fichiers	ISO9660 niveau 1 ou niveau 2 (les disques ayant été enregistrés au format UDF [gravure par paquets] ne peuvent être lus).
Nom de fichier	Caractères anglais de demi-largeur uniquement; le nom doit comporter l'extension de fichier mp3, wma, divx, avi, jpg ou jpeg.
Nombre de groupes (dossiers)	Jusqu'à 298
Nombre de pistes (fichiers)	Jusqu'à 648
Débit binaire	MP3 : 16 à 320 kbit/s; WMA : 64 à 192 kbit/s; DivX : jusqu'à 3 mbit/s, 720 × 576 pixels, 30 fps optimal
Fréquence d'échantillonnage	16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Nombre total de pixels	Jusqu'à 3 027 × 2 048

Le projecteur Epson MovieMate peut lire les disques comportant des sessions multiples, mais non des fichiers au débit binaire multiple. Les fichiers WAV et MPG ne sont pas pris en charge. Le projecteur Epson MovieMate lit les fichiers de format Baseline JPEG créés avec un appareil photo numérique et conformes à la norme DCF (Design rule for Camera File system [règle de conception des systèmes de fichiers d'appareil photo]). Les fichiers Motion JPEG ne sont pas pris en charge. Les fonctions de certains appareils photo numériques, notamment la rotation automatique, peuvent ne pas être prises en charge.



Les puces Pixelworks<sup>MC</sup> DNX<sup>MC</sup> sont utilisées dans ce projecteur.

## Codes de langue

Abkhaze	6566	Gaélique; Gaélique écossais	7168	Magyar	7285	Cinghalais	8373
Afar	6565	Galicien	7176	Malayalam	7776	Slovensky	8373
Afrikaans	6570	Géorgien	7565	Maltais	7784	Slovène	8376
Amharique	6577	Gikuyu; Kikuyu	7573	Manx	7186	Somali	8379
Arabe	6582	Guarani	7178	Maori	7773	Sotho; Sud	8384
Arménien	7289	Goudjarati	7185	Marathe	7782	Ndebele du Sud	7882
Assamais	6583	Haussa	7265	Marshallais	7772	Soudanais	8385
Avesta	6569	Herero	7290	Moldave	7779	Suomi	7073
Aymara	6589	Hindi	7273	Mongol	7778	Souahéli	8387
Azerbaijani	6590	Hiri-Motu	7279	Nauru	7865	Swazi	8383
Bahasa Melayu	7783	Hrwatski	6779	Navaho; Navajo	7886	Svenska	8386
Bashkir	6665	Ido	7379	Ndebele du Nord	7868	Tagal	8476
Bélarussien	6669	Interlangue (international)	7365	Ndebele du Sud	7882	Tahitien	8489
Bengali	6678	Interlingue	7365	Ndonga	7871	Tadjik	8471
Bihari	6672	Inuktitut	7385	Pays-Bas	7876	Tamoul	8465
Bêche-de-mer	6673	Inupiaq	7375	Népalais	7869	Tatar	8484
Bokmål, Norvégien	7866	Irlandais	7165	Norsk	7879	Télougou	8469
Bosanski	6683	Islenska	7383	Lapon du Nord	8369	Thaï	8472
Brezhoneg	6682	Italien	7384	Ndebele du Nord	7868	Tibétain	6679
Bulgare	6671	Ivrit	7269	Nynorsk	7878	Tigrigna	8473
Birman	7789	Japonais	7465	Occitan; Provençal	7967	Tonga	8479
Castellano, espagnol	6983	Javanais	7486	Vieux bulgare; Slavon liturgique	6785	Tsonga	8483
Catalan	6765	Kalaallisut	7576	Oriya	7982	Bechouana	8478
Chamorro	6772	Kannada	7578	Oromo	7977	Türkçe	8482
Tchétchène	6769	Cachemiri	7583	Ossetien; Ossète	7983	Turkmène	8475
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Kazakh	7575	Pali	8073	Tchi	8487
中文	9072	Kernewek	7587	Punjabi	8065	Uighur	8571
Chuang; Zhuang	9065	Khmer	7577	Persan	7065	Ukrainien	8575
Slavon d'église; Slavon	6785	Rouanda	8287	Polski	8076	Ourdou	8582
Tchouvache	6786	Kirghiz	7589	Portugais	8084	Ouzbek	8590
Corse	6779	Komi	7586	Afghan	8083	Vietnamien	8673
Česky	6783	Coréen	7579	Russe	8285	Volapük	8679
Dansk	6865	Kuanayama; Kwanyama	7574	Quechua	8185	Wallon	8765
Allemand	6869	Kurde	7585	Rheto-roman	8277	Gallois	6789
Dzongkha	6890	Lao	7679	Roumain	8279	Ouolof	8779
Anglais	6978	Latina	7665	Rundi	8278	Xhosa	8872
Espéranto	6979	Letton	7686	Samoan	8377	Yiddish	8973
Estonien	6984	Letzeburgesch;	7666	Sango	8371	Yorouba	8979
Euskara	6985	Limburgan; Limburger	7673	Sanskrit	8365	Zoulou	9085
Ελληνικά	6976	Lingala	7678	Sarde	8367		
Féroïen	7079	Lituaniens	7684	Serbe	8382		
Français	7082	Luxembourgeois;	7666	Chona	8378		
Frysk	7089	Macédonien	7775	Shqip	8381		
Fidjien	7074	Malgache	7771	Sindhi	8368		

# Index

## A

- Accessoires, 7, 64
- Accessoires en option, 7
- Admission d'air, 9
- Aide, 8, 63 à 64
- Angle de prise de vue, 38
- Appareil photo numérique, connexion, 24 à 27
- Audio
  - problèmes, 61
  - réglage, 16, 23, 46

## B

- Bague de mise au point, 17
- Bague de zoom, 17

## C

- Câblosélecteur, connexion, 24 à 27
- Caisson de basse optionnel, connexion, 29
- Caméra vidéo, connexion, 24 à 27
- Caméscope, connexion, 24 à 27
- Caractéristiques des fichiers, 69
- Caractéristiques du projecteur, 65
  - caractéristiques des fichiers, 69
  - codes de langue, 70
  - électriques, 66
  - environnementales, 66
  - formats vidéo compatibles, 67 à 68
  - générales, 65
  - lampe, 66
  - télécommande, 66
- Caractéristiques électriques, 66
- Caractéristiques environnementales, 66
- Casque d'écoute, 23

- CD, écoute de musique, 33
- Connexion du caisson de basse optionnel, 29
- Connexion S-Vidéo, 26
- Connexion vidéo composite, 25
- Console de jeux, connexion, 24 à 27
- Contrôle parental, 40

## D

- Décalage de l'objectif, 13, 17, 65
- Décalage horizontal de l'objectif, 13, 16
- Décalage vertical de l'objectif, 13, 16
- Distance de projection, 13, 65
- Documentation, 7
- DVD
  - lecture, 12 à 23
  - menus, 21

## E

- Emplacement, MovieMate, 12 à 14
- Énergie, économie, 42
- Enregistrement, 6
- Entretien, 48 à 54
- Epson
  - accessoires, 7, 64
  - Service d'échange à domicile, 6
  - soutien technique, 8, 63 à 64
  - soutien technique PrivateLine, 63
- Équipement externe
  - connexion, 24 à 32
  - problèmes, 62

## F

- Film
  - interruption de la lecture, 19
  - lecture, 12 à 23
  - recherche, 20
- Filtre à air
  - achat, 7
  - nettoyage et remplacement, 49 à 51
- Format de l'image, 13, 65
- Formats vidéo compatibles, 67 à 68
- Formats, vidéo, 67 à 68

## G

- Garantie, 6 à 7

## H

- Haut-parleurs, MovieMate, 65

## I

- Image
  - arrêt, 22
  - couleurs incorrectes, 60
  - déformée, 61
  - floue, 60
  - format, 13, 65
  - forme, 61, 65
  - problèmes, 59 à 60
  - réglage, 16, 22, 44 à 47
  - trop claire ou trop sombre, 60
- Interruption de la lecture, 19

## J

- JPEG, 34, 44, 69

## L

- Lampe
  - achat, 7, 51
  - caractéristiques, 66
  - durée lampe, réinitialisation, 47, 53 à 54
  - luminosité, 51, 65
  - remplacement, 51 à 53
  - témoin, 56 à 58
- Lampe de rechange, 51 à 53
- Langue audio, 38, 43, 70
- Lecture au ralenti, 20
- Lecture de programme, 37
- Lecture du chapitre/de la piste suivante ou précédente, 21
- Lecture en boucle, 36
- Luminosité
  - lampe, 51, 65
  - réglage, 44

## M

- Magnétoscope, connexion, 24 à 27
- Menus, 21
- Message Pas de signal, 62
- Message Signal non supporté, 62
- Mode couleurs, 22, 60, 63
- Mode haute altitude, 46, 57
- Mode veille, 43, 56, 58, 59
- Molettes de réglage de l'image, 13, 17, 65
- MovieMate
  - caractéristiques, 65
  - dimensions, 66
  - distance à l'écran de projection, 13, 65
  - entretien, 48 à 54
  - haut-parleurs, 65
  - nettoyage, 49
  - panneau de commande, 10
  - pièces, 9
  - positionnement, 12 à 14
  - problèmes de fonctionnement, 58 à 59
  - sélection d'un emplacement, 12 à 14
  - témoins, 56 à 58
  - transport, 54 à 55

MovieMate, rangement, 54  
MP3, 34, 44, 69  
Musique, écoute, 33 à 35

## N

Nettoyage  
filtre à air, 49 à 51  
objectif et boîtier du projecteur, 49  
Normes et homologations, 67

## O

Objectif, nettoyage, 49  
Ordinateur de bureau, connexion, 31 à 32  
Ordinateur portatif, connexion, 31 à 32  
Orifices, 9  
Orifices de sortie de l'air, 9

## P

Panneau de commande, MovieMate, 10  
Paramètres  
Économiseur d'écran, 45  
Keystone, 61, 65  
PBC (contrôle de la lecture), 39  
Photographies, projection, 33 à 35  
Pièces, identification, 9 à 10  
Pixelworks DNX, 67  
Positionnement du projecteur  
MovieMate, 12 à 14  
Problèmes  
couleur, 60, 63  
fonctionnement, 58 à 59  
image, 59 à 60  
son, 61  
surchauffe, 14, 49, 57  
télécommande, 59  
témoins clignotants, 56 à 58  
Projection sur un écran, 14 à 16  
Projection sur un mur, 14 à 16

## R

Rangement du projecteur MovieMate, 54  
Rapport de contraste, 65  
Récepteur de télévision par satellite,  
connexion, 25 à 27  
Recherche, 20  
Recherche avant rapide, 20  
Réinitialisation de la durée de lampe, 47, 53 à 54  
Résolution, 65

## S

Scènes ou pistes, 36  
Service d'échange à domicile, 6  
Sortie de l'air, 9  
Sources, sélection, 62  
Sourdine, 22  
Sous-titres, 38  
Soutien technique, 8, 63 à 64  
Surchauffe, 14, 49, 57

## T

Télécommande  
caractéristiques, 66  
problèmes, 59  
touches, 10  
Témoins, MovieMate, 56 à 58  
Température, MovieMate, 49, 57  
Touches, 10  
Transport du projecteur MovieMate, 54 à 55

## U

Unité iPod, connexion, 24  
Unités USB, 27

## V

- Ventilation, 14, 49, 57
- Verrou de sécurité, 7
- Verrou Kensington, 7
- Verrouillage de la touche Power, 42
- Verrouillage parental, 42
- Vidéo, formats compatibles, 67 à 68
- Vitesse de recherche, 20
- Volume, réglage, 16, 23, 46

## W

- WMA, 34, 44, 69

## Z

- Zoom, 21